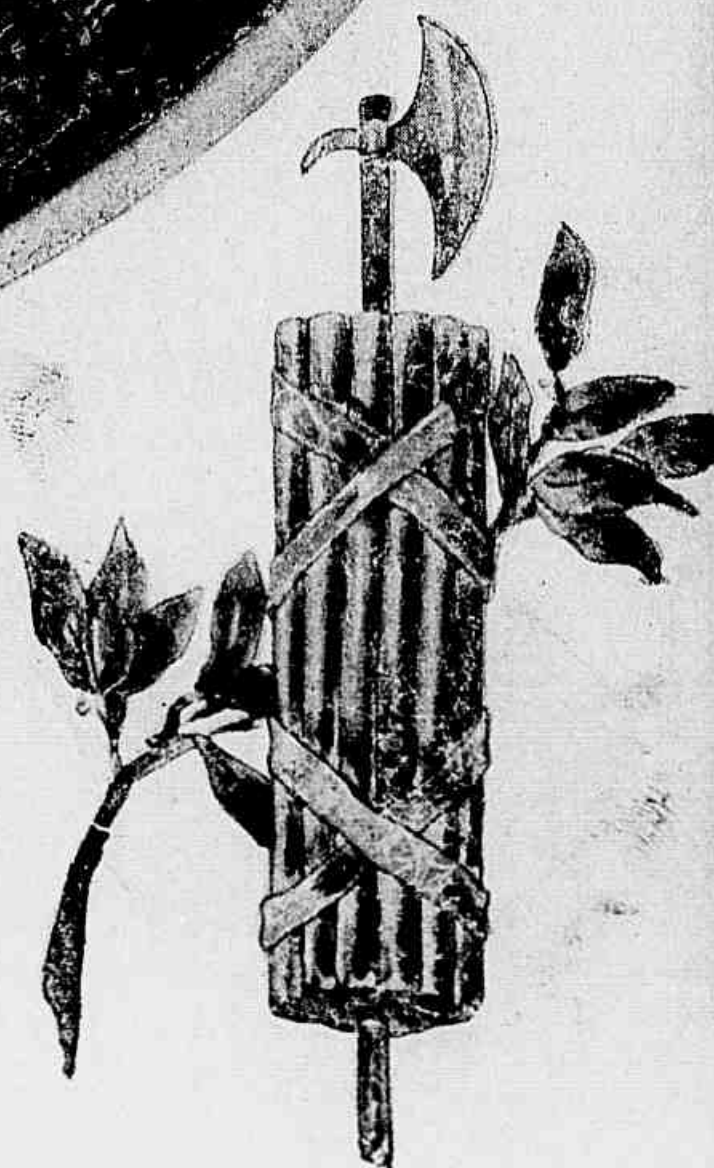


# Revista da Semana



ANNO XIX. Nº 23  
RIO DE JANEIRO,  
13 DE JULHO DE 1918







ARTIGOS  
PARA O  
INVERNO

para Senhoras

para Homens

para Crianças

O maior sortimento  
a preços os mais baratos  
na grande casa

**A' FORTUNA**

Elegantes

**Ternos de Casemira**

de côr, artigo bom, para homem e rapaz a

**59\$000**

em preto e azul

**55\$000**

BONIFICAÇÃO ESPECIAL DA GRANDE CASA

**A' FORTUNA**  
PRAÇA 11 DE JUNHO



**BAZAR AMERICA**

A primeira Casa do genero  
nesta Capital

**40, Rua Uruguayana, 40**



O mais completo sortimento de Crystaes, Porcellanas,  
Cristofles e Artigos para Presentes

— BAPTISTA & FONSECA —

## MAGALHÃES, MACHADO & C.<sup>IA</sup>

Fabrica  
de mo-  
veis de  
todos  
os es-  
tylos e  
por to-  
dos os  
preços

Rua dos Andradas 19 e 21  
e Vasco da Gama 22 e 24  
BAIXOS DO HOTEL GLOBO

OS MAIORES ARMAZENS DE  
MOVEIS  
DO  
BRAZIL



Ultima criação da nossa fabrica, exposta nos nossos armazens





## OLHE NO ESPELHO!

A condição de sua  
cutis está perfeita?  
Seus cabellos abundan-  
tes? Não permita que

**SARNAS, MANCHAS,  
ESPINHAS, ETC.**

desfigurem seu rosto.

A maneira mais eficaz  
e rápida de vencer qualquer  
dificuldade da cutis e dos  
cabellos está incluída no

livro **"A ARTE DA BELLEZA"** que remetemos gratui-  
tamente pelo correio, por tempo limitado.

**NÃO PERCA TEMPO!**

Mande sua direcção a

*F.H. Beteille*

UNICO REPRESENTANTE NO BRAZIL.  
AV. RIO BRANCO, 11-13 RIO DE JANEIRO.

CORTE ESTE COUPON.

Ilmo Sr.

F.H. Beteille

(Av. Central 11-13)

Representante

da

American

Beauty

Academy of

NEW-YORK

Peço o favor de man-  
dar gratuitamente cópia  
do livro **"A ARTE DA  
BELLEZA"**

Nome .....

Rua .....

Cidade .....

Estado .....

JULIO VAZ - RIO 1918

Cuidado com as bebidas  
falsificadas!

BEBA SÓMENTE O

**VERMUTIN**

51 essência de Vermouth!

Bebida deliciosa, apperitivo da moda,  
estomacal e estimulante, fabricada com todo  
o esmero e com especial vinho generoso,  
recebido directamente.

Toma-se da mesma forma que qualquer  
vermouth.

Peça em toda a parte onde se bebe e  
em todos os armazens.

UNICO FABRICANTE E INVENTOR

**DR. EDUARDO FRANÇA**

Avenida Mem de Sá 72

RIO DE JANEIRO







# Está salva a honra

Conto de François Coppée

Ha talvez uns trinta annos, todas as pessoas que compunham o minúsculo arrabalde de Saint-Germain e a alta burguezia de Vannes eram accordes em declarar que mademoiselle de Saint-Avé era a mais bella moça da «sociedade». Enalteciam-lhe todos também a piedade, as maneiras cheias de nobreza, os hábitos caridosos e a dedicação com que cuidava da velhice de seu avô, o unico parente que lhe restava porque sua mãe morrera de parto e seu pae, um dos Chouans da ultima hora, recebera uma bala no peito, no dia 6 de junho de 1832, no combate de Chêne, e exhalara o ultimo suspiro beijando a mão da duquesa de Berry, que cuidava do seu ferimento.

Orphã aos quatro annos, Branca fôra educada por seu avô, o barão de Saint-Avé, antigo emigrado, que, em 1842, na epocha em que sua neta já perdia as esperanças de casar, acabava de completar seu octogésimo segundo anniversario.

O velho fidalgo e a bella senhorinha eram, pois, o orgulho da pequena cidade bretã. Quando um filho de Vannes mostrava as curiosidades da cidade a um estrangeiro, não deixava de conduzi-lo á rua dos Ourives e de fazel-o admirar a antiga mansão dos Saint-Avé, uma casa do seculo XV, edificada sobre pilastres, com um alto telhado ponteadado, tres andares e figuras grotescas, esculpturadas nos angulos exteriores das paredes lateraes; depois o provinciano accrescentava, sempre, orgulhosamente:

— E' aqui que habita a senhorinha de Saint-Avé, a mais nobre e a mais bella pessoa da cidade.

A mais nobre? Era exacto, porque a familia de Saint-Avé datava do combate dos Trinta. A mais bella? Também era verdade; e quando chegava á missa cantada

da cathedral, pelo braço do avô, que era um velho imponente, essa alta e orgulhosa moça de cabellos de ouro, esteta como uma Diana de Jean Goujon, um fremito e um murmurio corriam pela assembléa dos fieis.

Apenas, como a nobre senhorinha fosse pobre, não achara ainda com quem casar aos

vinte e cinco annos de idade, e aquelles que a houvessem visto, quando se achava só e pensando nisso, mordendo os labios rubros teriam ficado espantados com a paixão que ardia em seus negros olhos.

Outr'ora, quando o barão de Saint-Avé carregava a mochila e a carabina de voluntario no exercito dos principes, tinha junto de si como lacão ou melhor como uma especie de escudeiro, um homem moço da região chamado Loïc Huelgoat, que não o deixara nunca desde essa epocha e que havia admirado os burguezes de Hamburgo, onde o barão viveu durante a emigração, por causa de seu chapéo. Envelhecido com seu amo, esse servidor, cuja fidelidade era tão solida como um dos *dolmans* de Carnac, compunha, com duas criadas de toucas de camponesa, toda a criadagem da casa.

Ah! a vida era austera e monotona na antiga mansão. O avô e a neta ahi viviam mesquinamente do parco rendimento de algumas terras pago em saccos de productos pelos rendeiros. Poucas ou nenhuma visitas, a não ser as de algumas velhas com bolsas e as de dous ou tres reverendos com guarda chuvas. Quando o tempo estava bom, davam um passeio sob

as velhas arvores que se estendem ao longo do porto, occasião em que o barão cumprimentava gravemente algumas figuras das suas relações e em que a senhorinha de Saint-Avé atirava soldos aos grumetes andrajosos que, á sua aproximação, sahiam dos barcos encailhados no lodo e corriam ao lado della, com os pés nus sobre as lagas. Mas quando chovia — e chove poucos dias em cada tres no Morbihan — ficavam em casa, e emquanto o avô, ao canto do fôfão, acceso tanto no inverno como no verão no humil' salão, adormecia sobre a *Gazeta de França*, a senhorinha Branca, sentada junto da vidraca, de onde se avistava uma melancolica encruzilhada e, por sobre os telhados, a torre de São-Pedro, fazia voar sob as alvas mãos os bilros da renda que tecia.

E o dia passava assim sem o menor acontecimento que lhe quebrasse a monotonia; e as horas de ciumbo cahiam, lugubrememente contadas pelo enorme relógio da cathedral; e o silencio esmagador pesava sobre a cidade morta, sómente cortado de tempos a tempos pelo ruido de um par de tamancos na calçada.

Loïc Huelgoat, o velho criado, era viuvo e tinha um filho que o barão e Branca haviam outr'ora baptisado e que, contando agora dezoito annos, acabava de sahir



do pequeno seminário. Rapazola, Sulpício acompanhava a senhorinha de Saint-Avé em suas visitas aos pobres, como uma espécie de pagem, tendo sob o braço o cabaz de provisões; e agora ninguém se admirava, nos domingos em que o barão não passava bem, de vêr sua neta ir aos officios tendo a seu lado esse adolescente muito bello, mas contrafeito e mal vestido, que levava os livros de missa.

— E' o filho do pae Loïc, diziam as devotas umas ás outras; é o que estuda para ser padre.

O fidalgo quizera reconhecer assim os longos annos de dedicação de seu velho servidor. Na idade-media, elle teria feito Loïc ajoelhar-se, ter-lhe-ia tocado o hombro com a espada e tel-o-ia armado cavalleiro, beijando-o. Mas, tendo mudado os costumes, queria ao menos recompensar Loïc fazendo de seu unico filho aquillo que mais perto estava de um nobre na antiga hierarchia: um padre.

Sulpício, pois, fizera excellentes estudos ás expensas do barão; mas, quando a cousa chegou ao ponto em que devia ser tonsurado e vestir a sotaina, o rapaz declarou aos mestres que não sentia a minima vocação para o officio. Foi uma grande decepção, uma verdadeira magua para o senhor de Saint-Avé e para o pae Loïc. O velho fez comparecer solemnemente o filho diante do barão, que o admoestou durante duas horas do fundo de sua grande poltrona; mas Sulpício, fazendo protestos de reconhecimento e respeito por seu bemfeitor, foi inabalavel. Foi mister curvarem-se ao desejo do rapaz, que provava, afinal de contas, uma alma escrupulosa, e collocaram-no como escrevente no cartorio de um notario da cidade.

Todos os domingos, ia jantar á velha morada da rua dos Ourives, nessa mesa em que seu pae tambem se sentava nesse dia por favor excepcional e, á noite, lia para o barão e sua filha. O velho não tardava em adormecer e o escrevente, á claridade da lampada, continuava a lêr em voz alta bastante para dominar o rumor dos bilros de renda que Branca, sentada do outro lado da mesa, não cessava de fazer gyrar entre os ageis dedos. Afinal a nobre moça dizia-lhe com sua voz grave:

— Basta, Sulpício... Deve estar cansado.

E elle ficava ali, sem dizer palavra, inteiramente perturbado por se achar nessa solidão, nessa sombra e nesse silencio, diante de sua linda madrinha, admirando-lhe o busto, seus cabellos de ouro, crespos, em que a luz da lampada polvilhava milhares de chispas, suas mão niveas que se agitavam continuamente sobre a almofadinha crivada de alfinetes; e sentia o coração bater desordenado no peito, e baixava os olhos quando ella levantava os seus.

Porque se sentia attrahido para ella com todo o ardor de seus dezoito annos, esse Sulpício que lêra tantos romances furtivamente, quando estava no seminário, e que, na

mansarda em que dormia, em casa do patrão, acabava de passar duas noites devorando o temivel livro de Stendhal, «Le Rouge et le Noir». Tinha a ousadia de pensar nisso, elle, o menino educado por caridade: elle, o filho de um criado! architectara esse desejo impossivel, tivera esse sonho monstruoso! e vivia constantemente com esse pensamento no cerebro, com essa obsessão que fazia com que escrevesse por descuido o nome de Branca no meio de uma escriptura, sobre o papel sellado do cartorio; e era um horriavel desejo sem limites que se irritava e se exaltava cada dia mais, nos sentidos e na imaginação de Sulpício, e elle tinha horas de desespero em que pensava em sua madrinha como em um crime.

Uma noite de primavera em que, como era de habito, o barão dormia profundamente em sua ampla poltrona e em que a senhorinha de Saint-Avé havia ordenado a Sulpício que cessasse a leitura, o rapaz, que nunca soffrera tanto com sua idéa, não baixou as palmebras quando Branca, esquecendo-se por um instante de fazer gyrar os bilros, ergueu subitamente os olhos para elle. Ella, porém, não baixou, por sua vez, os olhos, e Sulpício tornou-se pallido como um espectro sentindo os olhares de Branca ardentemente nos seus.

Foi para elle uma emoção capaz de matar. Em um relampago, adivinhou os estragos que o tédio do celibato e da provincia havia feito nessa mulher tão activa e comprehendeu que, se tivesse a audacia de um Julien Sorel, obtel-a-ia.

Bruscamente, ergueu-se, encaminhou-se para ella e, antes que Branca tivesse podido dizer «Sulpício, que faz?...» agarrou-a num abraço furioso e, a dous passos do avô adormecido, fechou-lhe a bocca com um beijo!

Á noite, Sulpício procurava vê-la sempre, sahindo de casa do patrão. E caminhava, como um ladrão, do lado da sombra, quando havia luar, correndo para o angulo escuro das portas quando ouvia os passos de algum retardatario; e reolbrava de precauções ao approximar-se da velha mansão.

Tinha uma chave, sempre cuidadosamente azeitada, e penetrava nas trevas tacteando a parede com uma das mãos e levando os sapatos na outra; porque era uma casa antiga com madeiramento secco, que estalava ao menor abalo. Subia lentamente a escada, fazendo-se o mais leve que podia, contendo a respiração, parando em cada degráo; mas, desde os primeiros, com o ouvido habituado ao silencio, distinguia bem, lá em cima, no patamar, uma outra respiração que era contida tambem, mas a que a emoção muito forte arrancava, tolavia, de tres em tres segundos, um surdo, um profundo suspiro. Depois uma mão encontrava-se com a sua, docemente.

Sulpício e Branca ficavam juntos

por espaço de uma hora, assustados com o menor rumor, com o toc-toc de um relógio, com a queda de uma gotta d'agua da bica do lavatorio no gabinete visinho. Tudo os apavorava. E, por um castigo singular, não podiam alimentar illusões quanto á sua ignominia, trocando, mesmo em voz muito baixa, mentirosas palavras de amor!

Porque Sulpício e Branca não se amavam. Apenas para attenuar sua vileza, cada um delles suppunha que o outro sentisse uma paixão sincera. E quando se separavam, quando ficavam a pensar, elle que deshonorava seu protector, ella que manchava a casa paterna, affligia-lhes o coração o horror de si mesmos que os dominava completamente.

— Se fôssemos surprehendidos! Murmurou ella um dia ao ouvido delle, estremecendo.

— Tenho pensado muito nisso, respondeu-lhe, e ficae tranquillá, porque tenho um meio para salvar tu lo... Mas se, isso acontecer, será horriavel!...

E, com muita insistencia, recommendou-lhe que habituas-se as pessoas de casa a verem uma faca sobre a mesa de cabeceira, acostumando-se, por exemplo, a cortar as paginas de seu livro da noite com um punhal persa que havia no salão. Ella suppoz que Sulpício quizesse que ambos se matassem, quando surprehendidos, e, completamente desgostosa da vida, o deceu e apparentou esquecer-se da arma em seu quarto.

O que devia acontecer aconteceu.

Uma noite, penetrando no quarto de Branca, Sulpício deu um passo em falso e cahiu, arrastando na sua quéda uma cadeira, com grande barulho.

— Estamos perdidos, disse Branca com a voz estrangulada.

Effectivamente, sentia-se já rumor na casa toda.

A senhorinha de Saint-Avé correu apressadamente a cortina da janella; o luar entrou pelo quarto e ella viu Sulpício apoderar-se do punhal persa.

— Nós nos mataremos, não é? exclamou quasi com alegria, como libertada.

— Não, respondeu elle em voz alta, é preciso que eu morra sózinho.

Mas, nesse momento, ella ouviu seu avô, que já havia sahido do quarto, por sobre o qual ficava o seu, e que chamava na escada:

— Loïc, Loïc... Vem cá! Ouço uma voz de non em no quarto de minha filha... Vem cá, Loïc, e toma tua espingarda... Ha uma desgraça ou uma in'amia na casa.

Então, Sulpício pegou Branca pelo braço e disse-lhe junto ao rosto:

— Sinto todo o peso da culpa sobre mim; mas, ao menos, posso ainda salvar vossa honra e a de vossa avô. Quando o barão entrar



aqui, estarei morto... Dizei-lhe que eu vim aqui para exercer sobre vós uma violência... e que me matastes, defendendo-vos.

E Sulpício, enterrando a faca no coração, cahiu pesadamente, de costas.

— Era tempo. O velho barão abria a porta e apparecia no limiar, com uma comprida robe de chambre, os cabellos brancos desganhados, um facho numa das mãos, uma pistola na outra, com um ar de justiceiro, terrível.

Loïc seguia-o.

Mas, vendo Sulpício estendido morto sobre o tapete, com uma faca cravada no peito, o barão recuou um passo, estupefacto, sem comprehender.

Branca, que estava prostrada, semimorta ao pé do leito, recordou-se então das ultimas palavras de Sulpício, e, ao olhar interrogador de seu avô, respondeu, mostrando-lhe o cadaver, com a voz estrangulada:

— Sim... elle chegou até aqui... para ultrajar-me... Ahi está!

O velho fidalgo deu um grito de alegria; trepidulo, depoz sobre um móvel a arma e o facho, correu para Branca e apertou-a de en-



O dia decorria assim sem o menor acontecimento...

contro ao peito, onde ella occultou o ros o cheia de horror.

— És uma verdadeira Saint-Avé, disse-lhe... Obrigado, minha filha!

Nesse momento ouviu-se no quarto um soluço tão doloroso que

to... o que bem se comprehende, pobre moça! Dizem que não passará deste inverno... É uma pena, não é?... Uma mulher e tanto!

(Do francez, de FRANÇOIS COPPÉE)

Branca ergueu a cabeça e viu então o pae Loïc, de joelhos junto ao cadaver do filho, que lhe estendia as mãos supplices e que lhe disse, quando ella o olhou:

— Perdão, senhora!

Estava salva a honra.

Loïc Huelgoat morreu de magua, treze dias depois; o barão não tardou em segui-lo, mas após haver assistido ao triumpho de sua filha que passou, segundo o costume, diante do jury e cuja absolvição foi saudada por exclamações de enthusiasmo.

A senhorinha de Saint-Avé ficou solteirona, e ainda se mostra aos estrangeiros a casa da rua dos Ourives.

— É ali que mora, dizem hoje, a famosa senhorinha de Saint-Avé, que foi, em sua epocha, a mais bella creatura da cidade e que matou com uma punhalada o filho do um crado de seu pae que queria ultrajal-a... Sofre de uma molestia do coração desde esse acontecimen-

## O LIVRO DE BÉBÉ

UMA OBRA DEDICADA AO AMOR PATERNO

O archivo dos acontecimentos que compõem a historia encantadora da infancia: o documento que cada pae deve querer legar a seus filhos; a recordação emocionante dos primeiros annos da vida; o livro de memorias do amor paterno.

O volume, formato album, luxuosamente encadernado e impresso a côres, profusamente illustrado,

8\$000

e mais 500 réis para o porte do correio

Pedidos á COMPANHIA EDITORA AMERICANA  
12, Praça Gonçalves Dias, 12

Encontra-se á venda nas livrarias ALVES, GARNIER e A. MOURA



# BANCO NACIONAL ULTRAMARINO

SÉDE EM LISBOA

FUNDADO EM 1864

FILIAL NO PORTO

|                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| CAPITAL           | 12.000 contos fortes |
| CAPITAL REALIZADO | 12 000 " "           |
| FUNDO DE RESERVA  | 12.000 " "           |

Balancete das filiaes do Rio de Janeiro, S. Paulo, Santos, Bahia, Pernambuco e Pará em 31 de Maio de 1918

## ACTIVO

|                                           |                 |                  |
|-------------------------------------------|-----------------|------------------|
| Caixa :                                   | 24 069:497\$745 | 28.230:515\$768  |
| Em moeda corrente                         | 4 162:018\$023  |                  |
| Em diversos bancos                        |                 |                  |
| Correspondentes no Exterior               |                 | 21.056:194\$681  |
| Correspondentes no Interior               |                 | 8.872:240\$477   |
| Contas diversas                           |                 | 64 778:775\$552  |
| Empréstimos e contas correntes com caução |                 | 33 629:850\$852  |
| Letras descontadas                        |                 | 22 773:410\$090  |
| Letras a receber                          |                 | 54.293:419\$340  |
| Matriz e Filiaes.                         |                 | 21 168:924\$959  |
| Valores depositados e em caução           |                 | 58.849:590\$307  |
|                                           | Rs.             | 313 652:922\$026 |

## PASSIVO

|                                                             |                      |
|-------------------------------------------------------------|----------------------|
| Capital                                                     | 3.000:000\$000       |
| Correspondentes no Exterior                                 | 28 836:120\$264      |
| Correspondentes no Interior                                 | 1.185:682\$620       |
| Credores por valores depositados e em caução.               | 58 849:590\$307      |
| Contas diversas                                             | 96 918:223\$249      |
| Contas correntes á ordem com e sem juros.                   | 6 865:909\$790       |
| Contas correntes a prazo com aviso prévio e letras a premio | 39 797:585\$853      |
| Letras a pagar                                              | 213:010\$689         |
| Matriz e Filiaes.                                           | 18 986:799\$254      |
|                                                             | R\$ 313 652:922\$026 |

Rio de Janeiro, 3 de Julho de 1918. — O Gerente *A. Germano da Silva*. — O Contador, *T. Capela*.

**O MELHOR LAXANTE**  
**DIURETICO E**  
**DISSOLVENTE DO**  
**ACIDO URICO**

**Solbitol**

CONTRA  
A GOTTA  
RHEUMATISMO  
PRISÃO DE VENTRE  
DOR DE CABEÇA  
BILIOSIDADE  
INDIGESTÃO  
DIABETES  
DOENÇA DE BRIGHT

À venda em  
todas as drogarias  
e farmacias principais

## O que sente V. Ex. após o banho com Sabão Russo?



Um bem estar todo natural por ser o sabão mais hygienico até hoje conhecido, destruindo como por encanto pannos, espinhas, sardas, empingens e rugas. Usado em fricções e massagens antes de dormir, lavando o rosto no dia seguinte com agua, torna-o assestado e formoso. A' venda nas boas farmacias, drogarias, perfumarias e armazinhos. Fabrica e escriptorio Rua D. Maria 107. Aldeia Campista.

RIO DE JANEIRO



Para Meninos e Meninas, Roupas  
em todo o genero, o mais variado stock.  
Preços e confecção sem similares.

## CASA COLOMBO



7401

7402

7403

7401 — *Costume caçador em superior brim khaki para meninos de 8 a 14 annos*

Idade

8 - 9

10 - 11

12 - 13 e 14

Preço

26\$

27\$

28\$

*Meias curtas de algodão listradas, o par desde . . . . .*

1\$800

*Botinas de verniz com canos de camurça, o par desde . . . . .*

10\$500

7402 — *Vestuario de brim pardo, artigo forte e elegante para meninos de 2 a 12 annos*

Idade

2 3

4 - 5

6 - 7

8 - 9

10 - 11 e 12

Preço

8\$500

9\$

9\$500

10\$

10\$500

*Meias curtas de algodão branco, o par desde . . . . .*

2\$000

7403 — *Boy Scout em brim khaki de qualidade superior com chapeo e gravata.*

Idade

8 - 9

10 - 11 e 12

Preço

25\$

26\$

*Cinto de couro para o mesmo, desde . . . . .*

4\$500

*Borzeguins preto ou amarello com canos de casemira, o par desde. .*

16\$000

# CASA COLOMBO

AVENIDA E OUVIDOR



VERMIFUGO  
B. A.

FAHNESTOCK

Cura as molestias causadas por

**VERMES**

NAS CRIANÇAS E ADULTOS

O MELHOR VERMIFUGO DO MUNDO

Pergunte ao seu medico

Porque o

**LUESOL**

de Souza  
Soares



deve ser o depurativo preferido ?

— Porque é O UNICO preparado de  
acordo com as ultimas conquistas da sciencia!

E' O UNICO que foi experimentado nos  
hospitais civis e militares, onde realizou curas  
assombrosas.

E' O UNICO cuja acção é prompta e  
garantida. — Não falha !

Não contem alcool !

A' venda no Rio de Janeiro, nas casas :  
Silva Gomes & C. — Rua S. Pedro 39.  
J. M. Pacheco — Rua Andradas, 95.

## O MELHOR PARA A CRIANÇA

O Xarope Calmante da Snra.  
Winslow é um laxante para as cri-  
anças, absolutamente sem narcoticos,  
são e gostoso ao paladar.

Não contém opio, nem morfina,  
nem nenhum de seus derivados.

Detém as colicas ventosas e cor-  
rige os males intestinaes tão communs  
nas crianças durante o periodo da  
dentição, produzindo-lhes um somno  
natural e saudavel.

Calma a criança inquieta e per-  
mitte descansar á mãe fatigada.

Curtis & Perkins

Anglo-American Drug Co. — Successores

ESCRITORIOS PRINCIPAES

ANGLO-AMERICAN DRUG Co.

215-217 Fulton Street,

Nova York, E. U. A.

A' VENDA NAS PRINCIPAES PHARMACIAS  
E DROGARIAS

## LENTESS SCIENTIFICAS:



indice de refracção constante, dureza e disper-  
são invariaveis. Eis as que são applicadas em  
todos os oculos e pince-nez fornecidos pela

**CASA ABELSON**

FUNDADA EM 1907

**Avenida Rio Branco, 132**

(Junto a La Royale)

# Sanfelmo

O Rei dos Sabonetes.  
Guitry-Rio.



# Velludos

Velludos

Sedas

Lãs

COMPREM

Os melhores artigos

pelos menores preços

NO

**AO 1.º BARATEIRO**

Avenida Rio Branco, 100

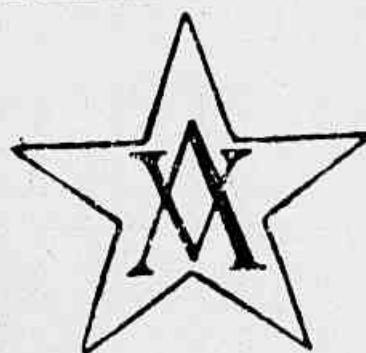




Carro forrado  
a seda branca,  
vidros Christal  
Bisauté, exclu-  
sivamente para

noivos,  
unico  
em  
toda  
a Ame-  
rica d  
Sul.

# GARAGE



# AVENIDA

REPUTADA A 1.<sup>a</sup> DESTA CAPITAL

AUTOS DE LUXO PARA CA-  
SAMENTOS, PASSEIOS E EX-  
CURSÕES.

Carrosserie construida em suas  
officinas.



Escrip. AV. RIO BRANCO 161 -- Teleph. 474 C.    Garage e Officinas RUA DA RELAÇÃO 16-18 -- Teleph. 2464 C.

Todas as pessoas de espirito esclarecido devem, lêr

# A PATRIA

a partir de segunda-feira, 15 do corrente.

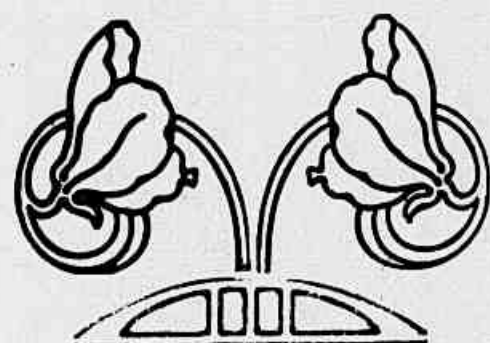
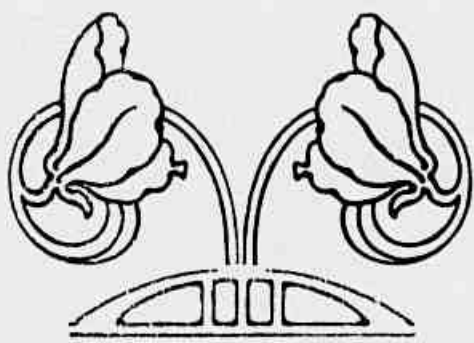
**A Patria** será o quotidiano das 14 horas, perfeitamente indepen-  
dente e que terá por principal escopo, dentro de pontos de vista e de linguagem mo-  
derados, promover o esforço de todos os bons republicanos em prol e em torno da  
acção politica que visa robustecer e engrandecer o paiz. assim como fazer a doutri-  
nação de ideas accentuadamente constructoras. O novo jornal prestigiará os poderes  
publicos moralizados, sem nunca perder de vista o estímullo ás energias novas da  
nação e a defesa serena e efficiente dos interesses das classes conservadoras.

**A Patria** obedecerá á orientação politica de eminentes par-  
lamentares, que serão seus collaboradores habituezes. E' seu redactor-chefe  
o sr. Hamilton Barata.

Secções telegraphica e informativa \* \* \* Chronicas e artigos politicos \* \* \*  
Collaboração dos maiores nomes das letras, da politica e das sciencias.

O primeiro numero ás 14 horas de segunda-feira, 15 de julho

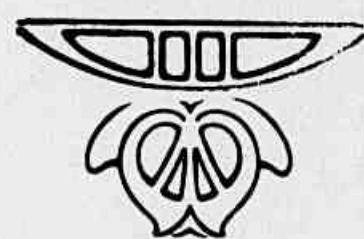
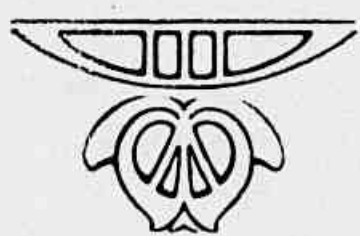




**Alfaia-  
taria  
Cami-  
saria  
Grava-  
taria**



**Unifor-  
mes  
e  
enxo-  
vaes  
para  
Colle-  
giaes**



*A Casa **A LA VILLE DE PARIS** põe á disposição de V. Ex.<sup>cia</sup> a superioridade de todos os seus artigos e o requintado bom gosto de seus contramestres.*

**ANTONIO MACIEL & C.**

**35 Rua dos Ourives e 76 Rua Buenos Aires — Teleph. 1331 - Norte**

End. Teleg. "CAEMIL-RIO" Rio de Janeiro





PROBLEMA

RESOLVIDO

*Vestir-se com elegancia é um difficil problema  
que quotidianamente se apresenta a todas as  
Senhoras e a todos os Homens.*

*Mas quem realmente deseja não só vestir  
com Elegancia, mas tambem com Econo-  
mia, encontra a dupla soluçã do  
problema, vestindo-se no*

PARC

ROYAL





# REVISTA DA SEMANA

Premiada com Medalha de Ouro na Exposição de Turim de 1911

PROPRIEDADE DA COMPANHIA EDITORA AMERICANA

Anno XIX — N.º 23 — Rio de Janeiro, 3 de Julho de 1918

Endereço Telegraphico: **REVISTA** — Telephone: 3.660, Norte

Redacção e Administração

PRAÇA GONÇALVES DIAS, 12 — Rio de Janeiro

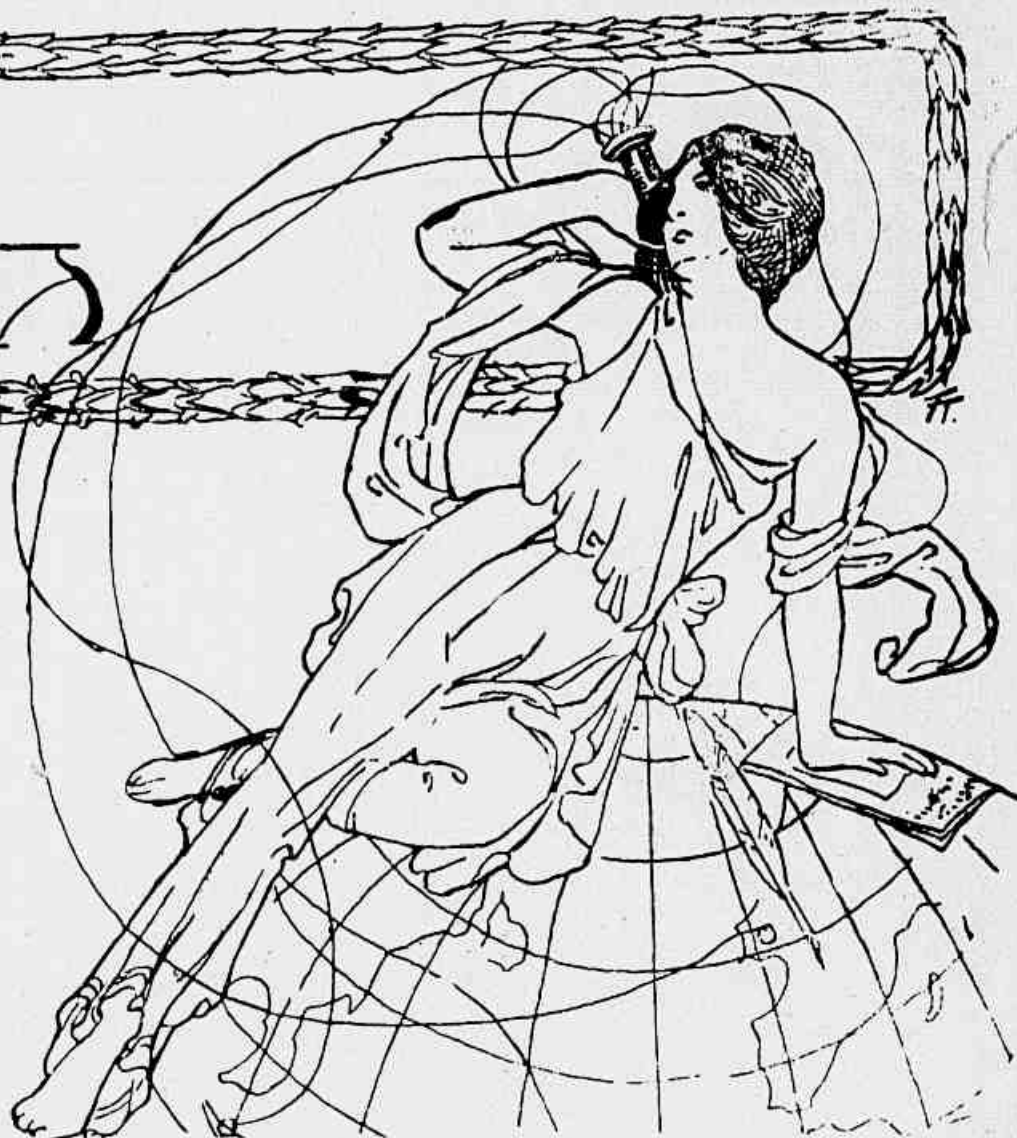
Director — **C. MALHEIRO DIAS**

CONDIÇÕES DE ASSIGNATURAS

Por cada serie de 52 numeros (1 anno): 20\$000 — Estrangeiro: 50 francs

Avulso Capital 400 réis — Estados 500 réis

Correspondencia dirigida a **ARTHUR BRANDÃO**, Director-Gerente



## EUCLYDES DA CUNHA



Foi num dia de maio de 1907 que, em casa de um amigo a quem me prendem laços sentimentaes que nenhum resentimento poderá destruir, eu me encontrei pela primeira vez em frente de Euclides da Cunha, cuja morte desgraçada me haveria, mais tarde, de causar a mais profunda dôr, emocionando-me até às lagrimas. Eu não conhecia Os sertões, e nessa breve hora do nosso primeiro encontro, passadas quarenta e oito horas apenas sobre a minha chegada da Europa, nada me revelara naquelle homem mysantropo o escriptor genial que ia tornar-se uma das mais entusiasticas devoções mentaes da minha vida: devoção que até hoje prolongo num culto de admiração vehemente. Diante de um desconhecido, o grande Euclides exaggerava o seu quasi mutismo de concentrado. Só os iniciados sabiam distinguir na sua mascara sombria, na luz do seu profundo olhar de vidente, onde reflectiam em lambejos intermitentes as visões grandiosas que povoavam o seu alto pensamento, o signal glorioso do genio. Para um desconhecido, Euclides parecia, apenas, um contemplativo bisonho. As energias immensuraveis daquella alma ardente, a potencia formidavel da uelle espirito, que parecia uma concentração, em massa cerebral, dos esplendores grandiosos, tumultuarios e imponentes da natureza brasileira, occultavam-se num corpo fragil e sem outra expressão interior aem do olhar de visionario.

Foi só no dia seguinte áquelle em que tão mal o conhecera que entrei na intimidade deslunbradora do seu genio, abrindo o exemplar d'Os sertões que elle proprio me dera com uma dedicatória varonil.

Osso ainda hoje, contemplando a photographia da herma que um grupo de fieis do culto euclydiano mandou erguer á margem do Rio Pardo, no local em que elle escreveu, solitario, as paginas immortaes da

tragedia shakespeareana de Canudos, reviver as horas emocionantes daquella leitura empolgadora.

Era de noite, num quarto do hotel dos Estrangeiros, e o grande volume de quatrocentas paginas compactas de texto parecia á minha ignorancia excessivo continente para guardar o conteúdo espirital daquelle homem tão pouco communicativo, tão sombriamente silencioso. Li a primeira pagina e mais dez e mais vinte e mais cem... Já não me era precisa a luz electrica para lêr, porque a luz do sol illuminava todo o quarto. Essa foi uma das noites mais intensamente vividas da minha vida, e ainda hoje permanece incomparavel na historia das minhas emoções cerebraes essa longinqua noite de maio de 1907, em que anciosamente, com o coração palpitante, assisti — através das paginas desse livro estupendo, desenrolada em scenarios que nenhum pintor jámais poderá executar com semelhante grandiosidade pictural para uma tragedia de Euripedes ou de Shakespeare — á acção portentosa desse drama mystico e barbaro, que á distancia de seculos cada vez adquirirá mais imponentes proporções e que representa na literatura e na historia brasileiras qualquer cousa de comparavel ao que os poemas medievales significam na literatura e na historia da Europa.

Euclides foi o genio providencial — o primeiro creado no continente americano — que interpretou o pungente momen-

to historico da collisão entre uma raça nascente, saturada da ingenuidade e do heroismo que caracterizam as infancias das raças, e todas as forças da civilização.

A herma do Rio Pardo não é senão a primeira pedra do monumento que o Brasil deve ao seu filho genial e que não tardará em ser-lhe erigido pela gratidão e pela admiração brasileiras.

P. N.



Herma Euclides da Cunha, á margem do Rio Pardo. Junto ao monumento o dr. Jovino de Syllos, um dos membros da comissão pró-monumento.



# A TOMADA DA BASTILHA

\* \* \* \* \* SYMBOLO DA VICTORIA DA LIBERDADE \* \* \* \* \*



ROBESPIERRE

Segundo uma aguarela  
attribuida a Gerard

A data que todas as democracias festejarão amanhã, e que adoptaram como uma solemnidade nacional, commemora a tomada da Bastilha pelo povo parisiense, acontecimento que se tornou symbolico de uma nova era politica inaugurada pela Revolução Francesa.

A primeira pedra da Bastilha parisiense, personificação do poder feudal, foi collocada em 22 de Abril de 1370 pelo preboste dos mercadores, Hugo Aubriot. Essa fortaleza foi erguida para a defesa de Paris contra os ingleses. Após a batalha de Saint Quentin, Henrique II ampliou o baluarte primitivo, dando-lhe monumentaes propor-

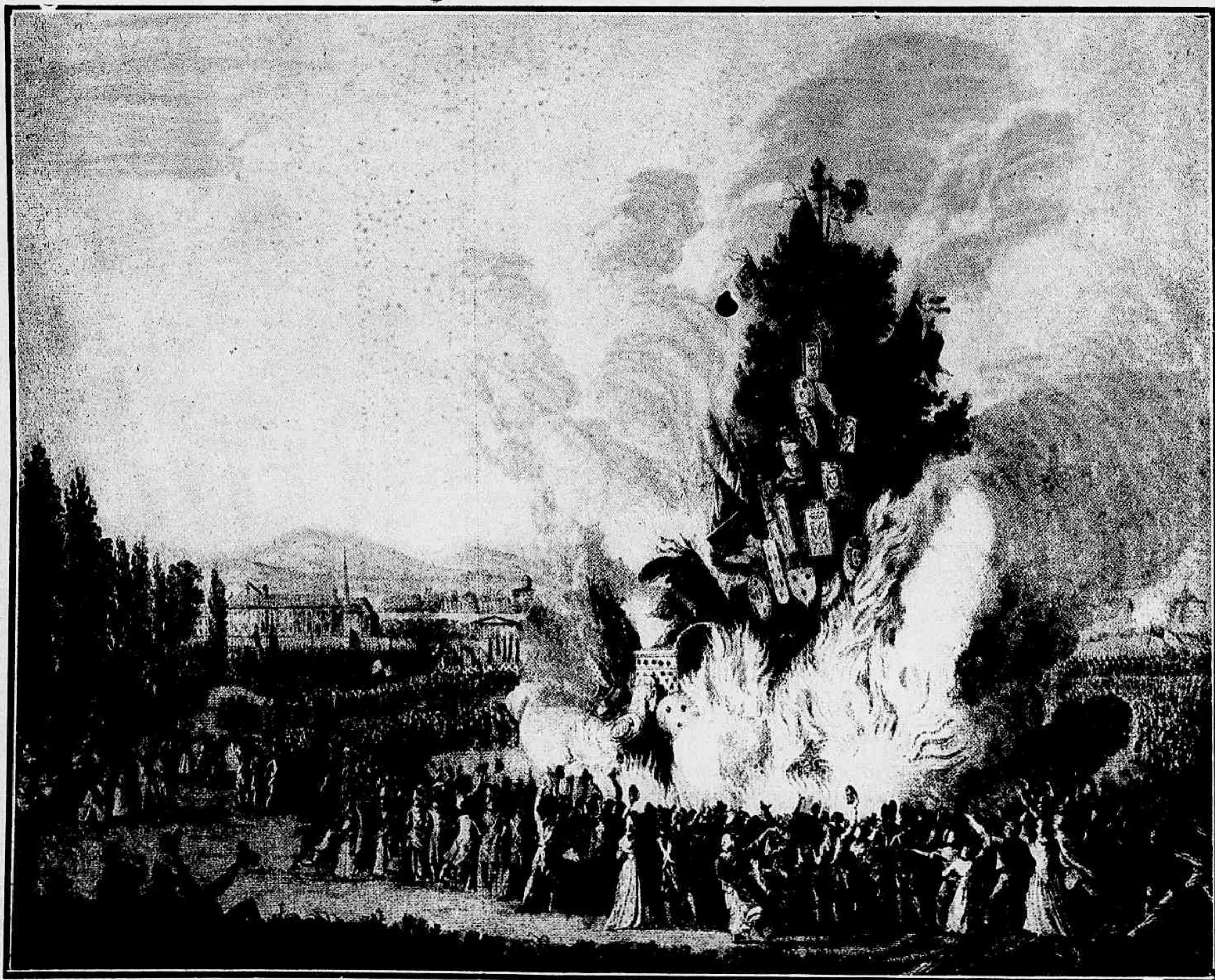
ções. Construida para fins de defesa militar, a historica fortaleza do bairro de Santo Antonio não se destinava, em sua origem, para prisão de Estado. Foi só no reinado de Carlos VI que se converteu em um carcere para criminosos politicos, embora conservando, durante dois seculos mais, o seu caracter de cidadella. Richelieu deve ser considerado como o fundador da Bastilha prisão de Estado. A sua admi-

nistração, até ahi confiada a grandes fidalgos, foi entregue a um verdadeiro carcereiro, Leclerc de Tremblay. Um erro, que ainda não está sufficientemente apagado na opinião publica, é o de considerar-se a Bastilha uma prisão de gente do povo. Pelo contrario, a Bastilha era uma prisão aristocratica onde o rei mandava encarcerar os nobres, os escriptores, os jansenistas — tudo gente de grande estirpe fidalga e intellectual, que não pode ser confundida com a plebe de Bicêtre e do Châtelet. O modo como eram tratados, geralmente, os prisioneiros da Bastilha de modo algum justifica a lenda aterradora que se formara em volta da sombria fortaleza. Os presos da Bastilha eram alimentados como verdadeiros hospedes do soberano. Os documentos authenticos da contabilidade, encontrados nos archivos, assim como os depoimentos de muitos dos prisioneiros demonstram que o regimen da celebre prisão de Estado nada tinha de apavorante. Isso, porém, aconteceu até ao fim do seculo XVII. No decorrer do seculo XVIII, a Bastilha vae perdendo progressivamente o seu caracter de prisão aristocratica, até converter-se, tanto no tratamento como na



DANTON

O retrato do Museu Carnavalet



A festa da commemoração da tomada da Bastilha, em Paris, no dia 14 de Julho de 1792



qualidade dos presos, numa prisão commum. Se, por um lado, envelhecendo, a Bastilha ia perdendo a sua hierarchia, por outro lado tambem a tortura (que aliás só alli fôra infligida por sentença dos tribunaes) desaparecera completamente das suas masmorras. Desde o principio do seculo XVIII, as enxovias e as cadeias de ferro serviam apenas de punição temporaria para os prisioneiros insubordinados. Com o advento de Luiz XVI o seu uso fôra, mesmo, interdito.

Breteuil prohibiu que se alojasse os presos nos subterraneos humidos e escuros das torres. Mallesherbes ordenou que fossem distribuidas pernas e tinta aos prisioneiros, auctorisando-os a corresponderem se com suas familias. Como se está vendo, alenda de terror que a imaginação popular crara e alimentava em torno da fortaleza não possuia qualquer base justificativa, mas a Bastilha era já o symbolo da oppressão. Nas restantes prisões do Estado, o regimen a que estavam submettidos os presos era incomparavelmente mais severo, mas nenhuma dessas prisões tinha o aspecto formidavel, o vulto grandioso da Bastilha, edificada no coração de Paris. O povo contemplava nas suas altas torres a personificação do orgulho aristocratico dos privilegios de casta, da altivez ameaçadora da nobreza.

A Bastilha polia conter 42 prisioneiros separadamente encarcerados. No reinado de Luiz XIV a média das entradas de presos era de trinta, annualmente. Durante todo o reinado de Luiz XVI deram entrada na Bastilha apenas 240 prisioneiros, ou seja uma média de 16 por anno. Desde o 1º de Janeiro até 14 de Julho de 1789, um unico prisioneiro entrou na Bastilha, e esse mesmo era um prisioneiro voluntario: o fabricante de papeis pintados, Réveillon, que lá se refugiou depois que a multidão lhe saqueou a casa. A Bastilha acabára por tornar-se uma fortaleza dispendiosamente inutil, sem qualquer utilidade militar ou judiciaria.

Necker, verificando que ella não servia para cousa alguma, pensou em supprimil-a, por economia, e o architecto Corbet foi encarregado de traçar o plano de uma praça Luiz XVI no local da fortaleza, que devia ser demolida. Este projecto é um facto historico, cathegoricamente positivo e documentado.

Antes, porém, que os ministros de Luiz XVI houvessem ordenado a sua demolição, o povo experimentou contra ella o seu poder e a sua soberania. Atacando a Bastilha em 14 de Julho de 1789, o povo de Paris atacava symbolicamente a oppressão, o regimen politico presidido por um monarcha omnipotente e servido por arrogantes aristocratas. Esse ataque foi o preluio da Revolução.

Os historiadores conseguiram mesmo apurar de maneira positiva que o assalto á Bastilha não obedeceu a um plano pre estabelecido. O povo, revoltado, dirigira-se aos Invalidos para apoderar-se de armas. Como, porém, na Bastilha tambem existia

um deposito de armas, o povo resolveu, subitamente, assaltar a fortaleza.

O chanceller Pasquier, testemunha ocular, assim descreve esse assalto, que tão grande importancia assumiria na historia dos povos:

«Assisti á tomada da Bastilha. O que se chamou um combate não teve grande importancia. A resistencia foi completamente nulla. Na fortaleza não existia deposito de viveres ou de munições. Não chegou sequer a ser preciso investil-a. Deram-se alguns tiros de espingarda e quatro ou cinco disparos de canhão. Este grande combate não chegou a assustar os espectadores, entre os quaes havia algumas damas elegantes, que tinham descido dos coches para assistir ao espectáculo. Eu estava apoiado á extremidade da barreira que fechava, do lado da praça da Bastilha, o jardim da casa de Beaumarchais. A meu lado encontrava-se Mlle. Contat, da Comedia Franceza. Só nos retirámos quando a fortaleza foi invadida pelo povo. Dei-lhe, então, o braço, e a acompanhei á praça Real, onde ella deixara a carruagem».

A exactidão desta narrativa é confirmada pelo proprio Marat no numero de 14 de Abril de 1791 do *Amigo do Povo*.

Em meio, porém, dos abusos, torna-

dos intoleraveis, de um regimen em desorganisação, a tomada da Bastilha teve, como symbolo, uma repercussão enorme na alma popular e consequencias politicas formidaveis.

Quanto aos prisioneiros libertos pela multidão foram apenas sete, pois que mais não existiam alli. Destes sete, quatro eram falsarios; dois loucos (nesse tempo os alienados furiosos eram summariamente encarcerados); e um fidalgo, o conde de Solages, auctor de crimes monstruosos.

Este pequeno feito de armas, mais insignificante debaixo do ponto de vista militar do que qualquer combate de undario, teve porém as mais espantosas consequencias. Festejando amanhã a tomada da Bastilha, o mundo festeja o inicio de uma nova era que raizou para os povos: a da Liberdade.



A demolição da Bastilha segundo uma estampa contemporanea





«E' necessario que se dissipem todas as divergencias internas, e que a Nação appareça una e indivisivel em face do aggressor»  
Wenceslao Bras

# Noticias e Commentarios

«O governo espera a imprensa, que nunciou com o seu patriotismo nos momentos graves, se dispensar de discussões inopportunas»  
Wenceslao Bras

RIO DE JANEIRO, 13 DE JULHO DE 1918

## O DISCURSO DE MONT VERNON

O Presidente Wilson escolheu o local historico de Mont Vernon, onde habitou Washington, para pronunciar no dia da festa da Independencia, á beira do seu tumulo, um dos seus discursos de leader

frequentes e calcosos applausos. A passagem do discurso em que o Presidente Wilson especificou o minimo das condições que os Estados Unidos acceptariam como base de negociações de paz pro-

nação ou povo que pretenda acaso uma solução diversa, em proveito da sua influencia externa ou do seu dominio;

3º. A concordancia de todas as nações em ser governadas, nas relações entre si, pelos mesmos principios de honra e acatamento á lei commum da sociedade civilizada que rege os cidadãos particulares de todos os Estados modernos nas suas mutuas relações, afim de que todas as promessas e ajustes sejam religiosamente observados, não se machinem tramas nem conspirações, não se infljam impunemente injurias egoisticas e se estabeleça uma mutua confiança sobre o formoso alicerce de um reciproco respeito do direito;

4º. A instituição de uma organização de paz que as egure, mediante a força combinadas das nações livres, o impedimento de toda e qua quer invasão do direito, e que sirva a consolidar a paz e a justiça pelo orgão de um tribunal de opinião, a que todos terão de submeter-se, e pelo qual será sancionado todo accommodamento internacional que não possa ser amigavelmente concertado pelos povos directamente interessados.

Estes objectivos podem resumir-se numa phrase: o que procuramos é o reinado da lei, baseado no assentimento dos governados e firmado na opinião organizada da humanidade.

### Oliveira Lima

Depois de alguns dias nesta capital seguiu, no sabbado passado, para Buenos Ayres o Dr. Oliveira



moral dos povos livres, e que, pela elevação dos pensamentos e pela concisa eloquencia, é talvez a mais notavel da serie das suas orações importantes.

Nes e discurso solemnisimo, pronunciado junto ao tumulo de Washington, o Presidente Wilson declarou que os Estados Unidos não enbaixariam a espada enquanto não tivessem feito pelo mundo o que, em 1776, fizeram pela America.

Cidadãos americanos representando trinta e tres nacionalidades, depois de terem deposto corças e palmas no tumulo de Washington, em testemunho da fidelidade aos principios que o grande estadista prezou e defendeu, ouviram respeitosa-mente, de cabeça descoberta, as palavras do Presidente Wilson, que provocaram

vocou verdadeiro tumulto de applausos e manifestações de assentimento, expressas nas mais diversas linguas.

Essas condições são as seguintes:

1º. A destruição de todo o poder arbitrario que, em qualquer parte, isoladamente, secretamente e por sua exclusiva vontade, seja capaz de perturbar a paz do mundo; ou, se destruil o for impossível, a sua redução, pelo menos, á virtual impotencia;

2º. A solução de todas as questões, quer de territorio, quer de soberania, de ajuste economico ou de relação politica, na base da livre aceitação dessa solução por parte dos povos immediatamente interessados e não na base do interesse ou da vontade material de qualquer outra



Lima. O nosso illustro patricio vae fazer, a convite da Universidade Popular e das Faculdades de Direito e de Philosophia e Lettras, algumas conferencias naquella cidade. As suas conferencias alli versarão sobre cousas americanas e sobre panamericanismo. Pelos titulos es-



tá-se logo a ver o grande exito dessas palestras em assumptos em que Oliveira Lima é um grande mestre e um grande apaixonado. Depois elle irá ao Paraguay, irá ao Chile, irá a Montevideo.

Em todos esses paizes irmãos o seu nome é conhecido, porque elle é um dos maiores americanistas da actualidade. O seu livro sobre a America Latina, onde estão reunidas as suas conferencias proferidas em 1912, nas Universidades dos Estados Unidos, fê-lo estimado em todas as Republicas sul americanas. Depois do livro de Garcia Calleron, é a sua obra o trabalho historico e politico mais precioso e entusiastico que se tem feito nestes ultimos tempos sobre a America latina. As consecutivas edições em inglez, hespanhol e portuguez attestam eloquentemente esse esplendido successo.

Em outubro Oliveira Lima estará de volta ao Brazil para uma longa temporada no Rio.

#### A entrega de credenciaes do ministro da China



O representant diplomatico da Republica Chinesa sendo do peldio do Catete depois da entrega das credenciaes.

#### O saber não é demais

Hoje, como nunca, a necessidade de saber impõe-se cada vez mais. O conhecimento das linguas é indispensavel e as que mais se necessita conhecer são o Portuguez — lingua patria — e o Francez — lingua universal.

A Puceria Pereira de Lisboa, publicou agora a 2ª. edição do Dicionario Contemporaneo Portuguez Francez e Francez-Portuguez de Domingos de Azevedo, com prefacio de Camillo Castello Branco, a melhor obra no genero, que póle ser assignada em tomos, pague no acto da entrega. A livraria Braz Luria, rua Gonçalves Dias 78, está encarrugada das assignaturas, e idêpejuno o numero de exemplares que restam para os assignantes do Brazil.

### "A correspondencia de uma estação de cura"

Um livro de João do Rio: quer dizer um livro para ser avidamente lido, para ser vivamente discutido, para ser immensamente vendido. Não é de todas as bellas obras literarias que se poderá dizer o mesmo, pois que ninguém, hoje, nas letras brasileiras dispõe como João do Rio o esse triplíce condão de alvoroçar as opiniões, de atrahir o interesse e de conquistar as admirações.

O talento é, ao mesmo tempo, uma graça e uma condemnação. Há uma lei inexoravel que faz pagar caro a realza da intelligencia: de todas as realzas a que despetta mais descaraveis crimes. O martyrio de ter talento é, de quantos supplicios atormentam o homem, o maior e o mais irrequieto. De João do Rio, querendo dizer-se tudo no menor numero de palavras, terá de dizer-se que, no periodo de tempo em que outros homens de menos intelligencia construiram ego stamente, para uso proprio, uma fortuna, elle contribuiu com vinte livros admiraveis para a fortuna intellectual do seu paiz. Esse grande artista, que mal sahido da juventude entrava já nas duas Academias em que se glorificam os cultores da lingua portugueza, tem porém, um grande defeito. Quiz energeticamente ser, ao mesmo tempo que um artista, um homem de bem, generoso e leal, irquebrantavel na amizade, com o culto da dedicacão, sempre prompto a applaudir o talento dos outros, e desse modo este homem ávido de effições, cuja maior alegria é a de estimar e ser estimado, criou um grupo de inimigos. Essas inimidades são, porém, o cortejo de cada homem de talento. Se ha homens de talento

entre os seus desaffectos, esses terão, por sua vez, o seu grupo de inimigos. É a triste, e a dolorosa signa dos condemnados aos trabalhos forçados da literatura. Isso,



porém, não impedirá que o romance epistolar de João do Rio *A correspondencia de uma estação de cura* seja, com os concertos de Ruinstein, o grande successo artistico do inverno elegante de 1918, e que mais uma vez a ironia espiituosa do mestre da chronica en ante todos os espiritos cultos.

Sobre o livro, que já está entre todas as mãos, diremos as nossas impressões de leitura no proximo numero.

#### D. Cecilia de Moraes Monteiro de Barros

Não queremos deixar passar em silencio o triste acontecimento occorrido na semana passada, nesta capital, do falecimento da veneranda senhora D. Cecilia de Moraes Monteiro de Barros, que representava o tronco de uma das mais antigas familias brasileiras.

A virtuosa senhora se distinguia notadamente pelo seu profundo espirito de caridade que animava todas as suas acções.

Ainda no seu testamento, que é de data recente, legara á Associação Brasileira dos Trpistas a sua lagedaria Fazenda dos «Tres Pços» situada no municipio da Barra Mansa, ahm de ser ali installada uma e cola agrcola.

O verdadeiro novel dessa munificencia obteceu ao louvavel intuito de, com esta installação, garantir a subsistencia dos vellos escravos que cooperaram para a formação da sua fortuna e, portanto, para o presente bem estar de sua familia. Não quiz a bô senhora que, com a sua morte, ficasse sem arrimo a actual descendencia dos seus fieis escravos que pelas disposições testamentarias da finada têm a preferencia nos trabalhos rurales do novo estabelecimento agricola.

D. Cecilia de Moraes Monteiro de Barros nascera em 2 de Novembro de

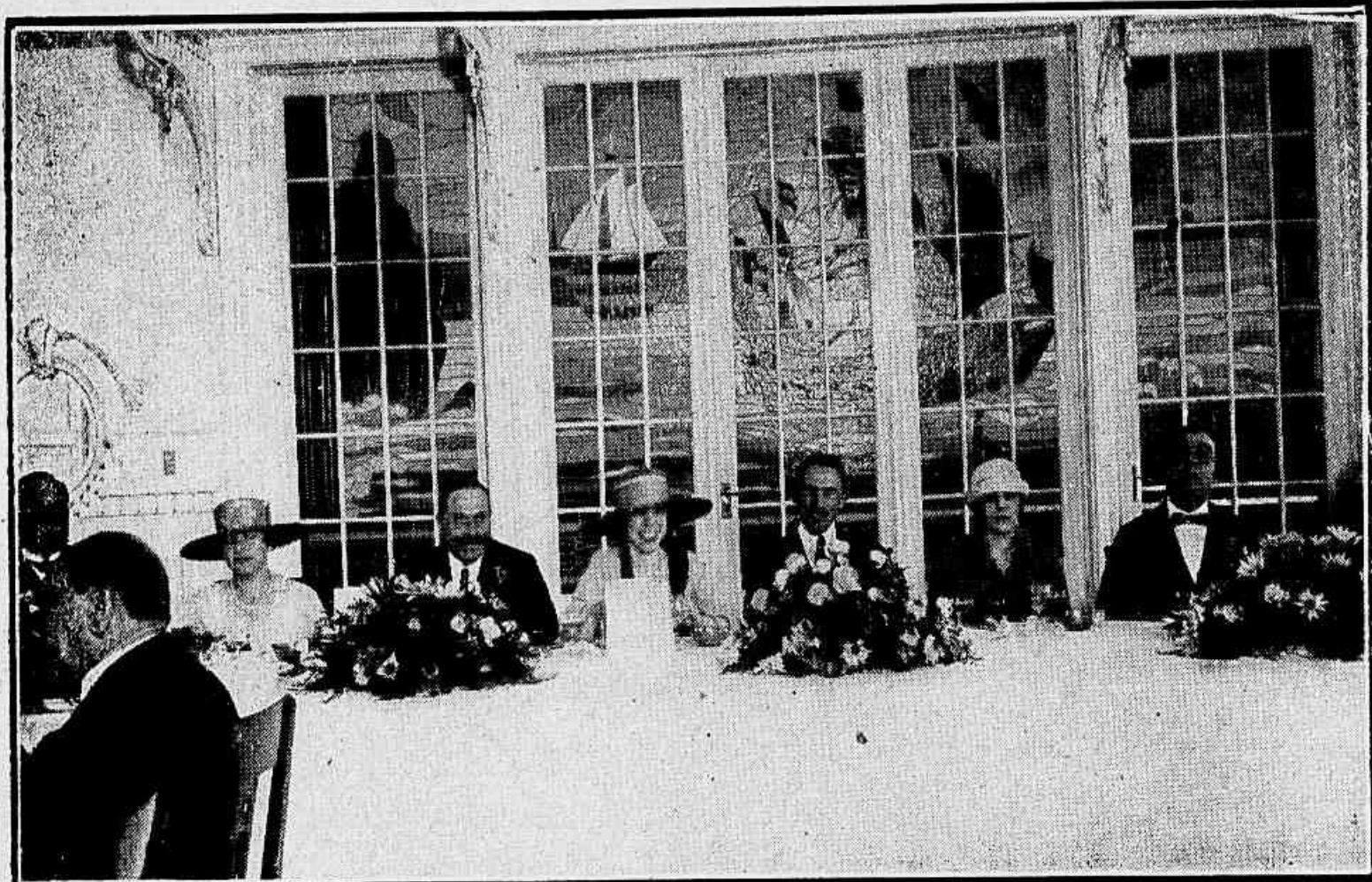
1820 na cidade de Pirahy, ainda sob o reinado de D. João VI.

Pensamos prestar uma justa homenagem á familia Monteiro de Barros reproduzindo a photographia da veneranda matrona como um bello exemplo das virtudes domesticas da familia brasileira.





## A EMBAIXADA ITALIANA EM S. PAULO



Aspecto do almoço oferecido pelo Sr. Dr. Altino Arantes presidente do Estado de São Paulo, no Hotel de la Plage, no Guarujá.

### Em prol da Amazonia

Por iniciativa do sr. Hamilton Barata, oriundo de uma familia illustre no Pará, familia que tem dado muitos filhos eminentes ao Estado e ao paiz, o Nucleo de Acção Nacional, a grande instituição civica, vae desenvolver energico esforço em prol da reconstrução economico financeira da Amazonia, região que vem atravessando, desde ha annos, situação desesperadora, por motivo da terrivel crise da borracha, o seu principal producto. O Nucleo solicitou, em favor de seu trabalho em prol da Amazonia, o apoio moral dos governadores do Pará e do Amazonas, e dos representantes federats desses Estados. A respeito do assumpto, o sr. Hamilton Barata escreveu ao sr. dr. Altino Arantes, solicitando-lhe o seu apoio

e o de São Paulo, para o que o Nucleo vae fazer em favor da Amazonia, tendo recebido daquelle eminente estadista a seguinte resposta: «Guarujá, São Paulo, 23 de Junho de 1918 — Altino Arantes saúda cordialmente o senhor Hamilton Barata e, accusando o recebimento de sua carta de 17 do corrente, communica que ha de combinar com o doutor Alvaro de Carvalho, esperado dentro de poucos dias em São Paulo, uma acção efficiente da bancada paulista em apoio de qualquer iniciativa patriótica favoravel aos interesses da Amazonia.»

Ainda de accordo com o prestigio de seus patrocinadores, o Nucleo de Acção Nacional vae iniciar denodado trabalho em prol do desenvolvimento technico-profissional em todo o paiz e da obra de saneamento dos nossos serões.

## O ultimo chá no "ground" do Botafogo F. B. Club



Um lindo grupo de distinctas senhorinhas partidar'as do glorioso Botafogo, em companhia dos srs. Manoel de Pina Macnada, presidente, e do dr. Silverio Barbosa, director thesoureiro do B. tafogo F. B. Club.

## O banquet de amanhã

Realisa-se amanhã, no salão de honra do Derby Club, o barquete promovido por eminentes individualidades nacionaes, em homenagem ao illustre representante diplomatico da França no Brasil, Mr. Paul Claudel.

Esse solemne jantar, a que comparecerão as figuras mais representativas da sociedade brasileira, não só exprimirá o alto apreço em que é tido entre nós Mr. Paul Claudel — actualmente um dos grandes nomes da literatura franceza — como representa á, pela data em que se realisa, uma solemne homenagem á gloriosa França, á qual cada vez mais nos ligam indestructiveis laços espirituales, fortalecidos pela fraternidade das armas na maior guerra da Historia.

Saudará Mr. Paul Claudel o Sr. senador Paulo Frontin.



### Senhorinha Stella de Oliveira

1.º Prémio do Instituto (medalha de ouro) do 1.º Prémio Dramatico, que realisa o seu recital de canto no salão do «Jor. do Comercio» no dia 25 do corrente ás 9 horas da noite

### «Cinza e Bruma»

Omnia de Eça, escriptor cathari-nense, teve a rara fortuna de encontrar para illustrador do seu livro *Cinza e Bruma* um interprete perfeito da ansiosidade da sua arte, de um tão inconfundivel requinte. Correia Dias scube imprimir a este livro de sensibilidade, de uma tão espiritual delicadesa, de uma esthetica tão transcendente e fina, a decoraçáo que elle exigia. Não é este um livro para o grande publico, mas só para as almas que afinam pelo mesmo diapason de sensibilidade requintada. Cada uma das paginas de *Cinza e Bruma* é um pequeno poema impressionista, pois que este prosaor só pode comparar-se aos poetas, de tal modo as suas idéas se exprimem num ritmo musical e as suas emoções se infiltram nos pormenores, como um perfume que impregna um lenço de rendas.



## A manifestação ao Coronel Damaso Proença Gomes



Os funcionarios da Policia, quer da Secretaria, quer das delegacias, quer de outras secções, unidos no mesmo proposito de manifestar o seu apreço ao Sr. coronel Damaso Proença Gomes, Secretario Geral de Repartição, fizeram-lhe no dia 8, á sua chegada para o serviço, uma carinhosa recepção.

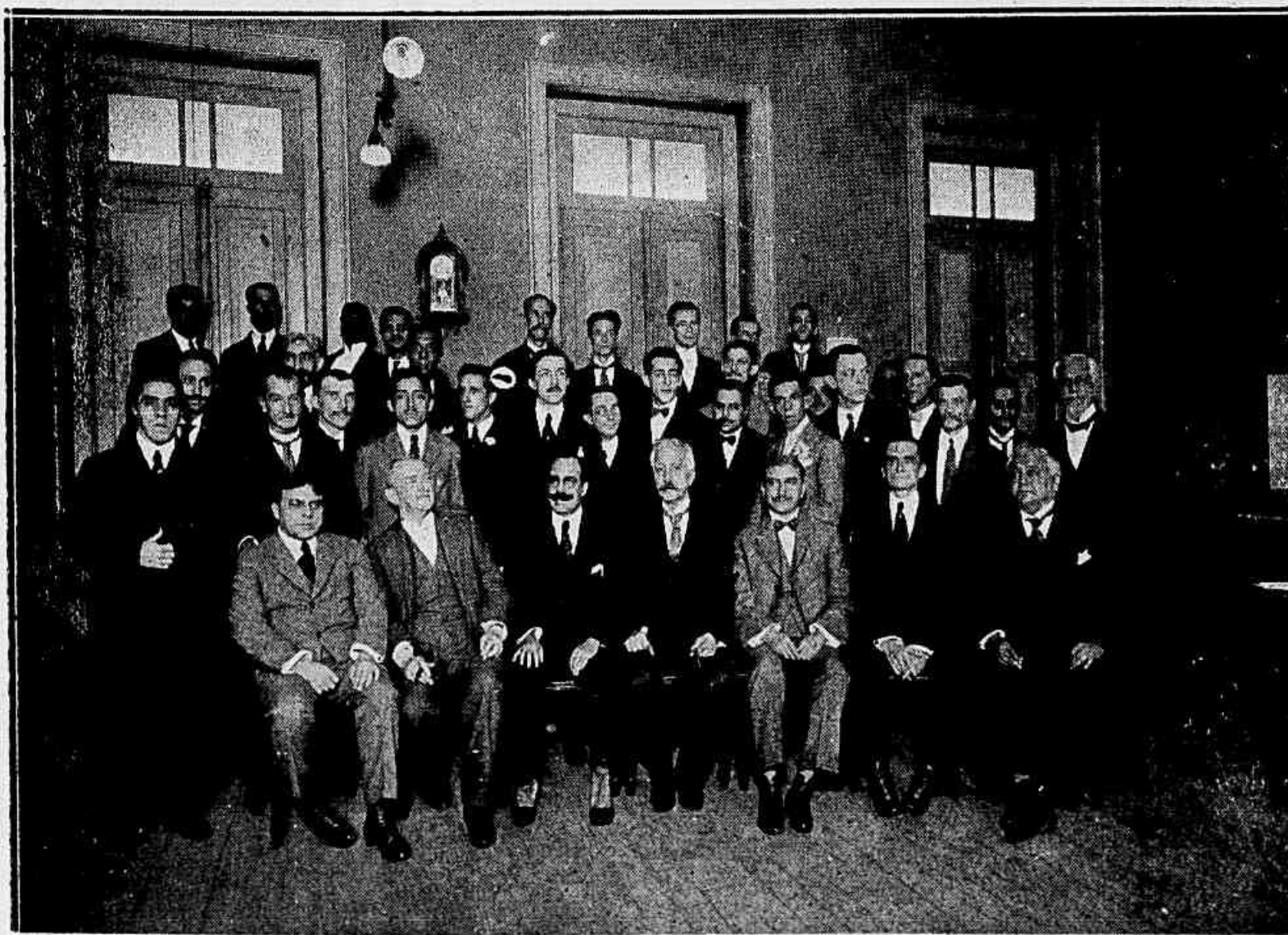
O Sr. coronel Damaso Proença Gomes completara mais um anniversario natalicio, e esse foi o pretexto para a manifestação de amizade realisada pelos funcionarios da Policia.

Em sua sala de trabalho encontrou o Secretario da Policia a mesa ornamentada e cercada de

amigos e companheiros que o esperavam. Foram-lhe então offertidos um relógio de ouro com corrente de platina e perolas, dois jarros de bronze e muitas flores.

Em nome dos manifestantes orou o dr. Antonio Ferreira Soares, que fez o offerecimento dos brindes e enalteceu as qualidades do Coronel Damaso, pondo em relevo a estima e a consideração de que o cercam todos quantos com elle servem e tambem aquelles que têm o prazer de suas re'ações.

Durante toda a tarde o Secretario da Policia recebeu numerosissimos cumprimentos.



Os funcionarios da Secretaria da Policia photographados em grupo com o sr. coronel Damaso Proença Gomes

### Aérides (Literatura e Folk-lore)

O dr. Alberto de Faria, cuja candidatura á Academia dará entrada no illustre cenaculo a uma das mais representativas individualidades da cultura nacional, acaba de publicar com o titulo de *Aérides* uma série de trinta e quatro estudos de critica literaria que constituem para os desconhecedores do erudito humanista o mais eloquente e sensacional attestado de cultura e de talento analytico e creador.

Perante uma obra deste valor intrinseco, desta nobre substancia erudita, tem-se o receio de a banalisar com elogios vulgares, e sempre vulgares seriam aquelles que se compadeceriam com a indole frivola de uma revista sem ambito para uma homenagem a altura do valor mental do auctor de *Aérides*.

### A Chaplinska

Quando daqui partiu, ha dois meses, Chaplinska — que reaparecera ao publico do Rio cantando a *Eva* no theatro Republica com um tão estrondoso successo — levava toda a sua alegria e os projectos de regressar á vida activa de palco, organisando uma companhia de que seria a estrella. O infortunio abateu, porém, sobre a egreja Chaplinska. Dois dias depois da sua chegada a Buenos-Ayres morria-lhe a mãe, que era a sua companhia inseparavel, que ha tantos annos a seguia como uma sombra fiel e amavel nas suas longas peregrinações de artista, pela Italia, pela França, pela Hespanha, pelos Estados Unidos, Brasil e Argentina. Atalida por esse golpe que tão profundamente a feria, Chaplinska cahiu doente e as ultimas noticias dão-a ainda no leito, prostrada pela enfermidade e pela dor.

Quem a viu, ha meses, no *Republika*, resplandecente de joas como um idolo, faiscante de graça e de malicia, difficilmente poderia prever q'ão ephemero seria o Paraíso para aquella Eva jovial...

### A missão medica brasileira em França

O sr. ministro das Re'ações Exteriores communicou ao illustre representante da França no Rio, em nome do sr. Presidente da Republica, ter o Brasil decidido enviar uma missão medica para os campos de batalla, exprimindo desse modo á França o nosso crescente devotamento ao seu martyrio e a sua bravura.

A missão será de 50 medicos cirurgiões, alem de um corpo de estudantes e de soldados do exercito, que darão guarda ao hospital do Brasil no theatro de operações de guerra. A missão medica sera chefiada pelo illustre deputado riograndense e eminente cirurgião dr. Nabuco de Gouveia, e ficará sob as ordens do general N. Aché, que por sua vez está subordinado ao commando unico dos exercitos aliados.



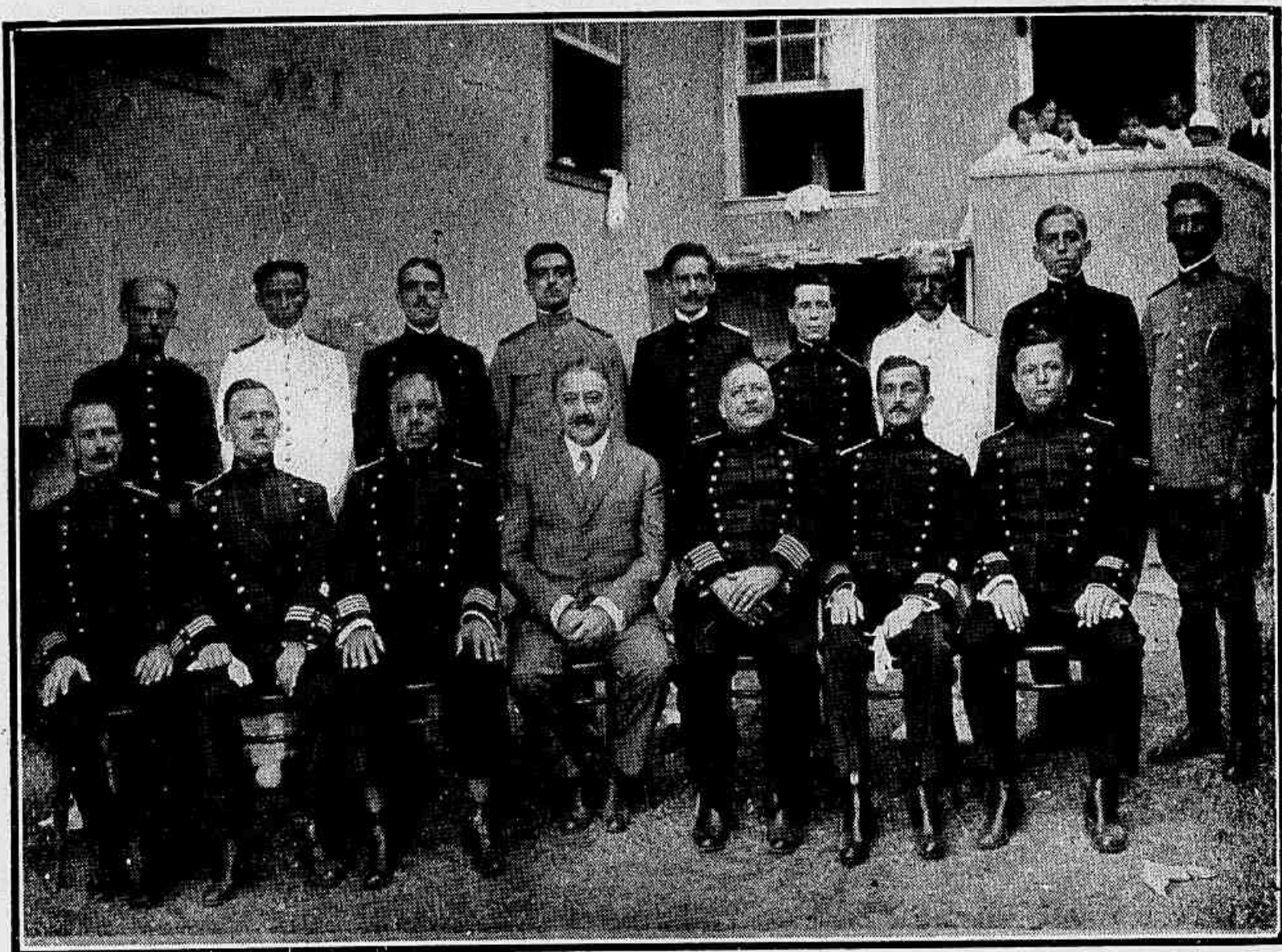
Mr. Paul Claudel respondeu a esta communicacão com a eloquencia que o glorioso escriptor sen pre imprime a todos os documentos salidos da chancellaria da Legacão de França, feliciando se pelo facto de haver recahido a escolha do chefe da missão na pessoa, por tantos titulos distincta, do professor Nabuco de Gouveia, o grande amigo da França e que em França conta tão grande numero de affeições tanto na classe medica como entre as individualidades mais representativas da politica.

Gina Romagnoli



Jornalista, poetisa, directora da elegante revista e de reconhecido

## 12º. Batalhão de Infantaria da Guarda Nacional



Grupo dos officiaes do 12º Batalhão com o sr. general Flarys, por occasião da festa com que foi comemorado o decreto de 29 de maio, que organiza a 2ª linha do Exército Nacional e dedicada ao seu ex commandante T. nente-Coronel Manoel Gonçalves dos Santos.

jornal *La Nuova Italia*, D. Gina Romagnoli (condessa Davidowsky) é uma personalidade, das mais interessantes no nosso meio literario e jornalístico, que tem affirmado as suas notaveis aptidões nos quatro annos em que vem dirigindo *La Nuova Italia*, de que foi uma das fundadoras.

Uma festa de arte

A sra. Angela Vargas de Barbosa Vianna, a distinctissima «disceuse» que

tudo o Rio estima e admira, apresentará a um selecto auditorio as suas discipulas, á semelhança do que, com tão grande successo, vem fazendo ha dois annos. Como todos sabem, o curso de dicção da sra. Angela Vargas é frequentado por um numero grupo de senhorinhas da nossa elite social.

Isso basta para que a audição que se annunciá seja uma festa de elegancia e de arte.

## O 6.º ANNIVERSARIO DO CENTRO ACADEMICO



Aspecto da assistencia ao chá dansante offerecido em beneficio da Pró-Matre pelo Centro Academico no dia do seu 6.º anniversario.







O Commercio do Rio de Janeiro manifesta ao Sr. Ministro dos Estrangeiros a sua gratidão pelos notáveis serviços prestados às classes productivas da nação.



## O testamento autographo

de Garrett

Acaba de adquirir a Bibliotheca Nacional de Lisboa, por diligencia do seu director, o dr. Fidelino de Figueiredo, o testamento autographo de Garrett.

O seu theor é conhecido e Gomes de Amorim deu-o no seu livro de memorias sobre o grande escriptor.

Está escripto em seis paginas de papel, pelo proprio punho de Garrett, que tinha uma calligraphia rasgada, clara, legivel e bonita. Tem a data de 9 de Junho de 1853. Fechou-o o tabellião Antonio Simão de Noronha, em 16 do mesmo mez, tendo sido testemunhas presentes Manuel Joaquim Affonso, proprietario morador na rua do Poço dos Negros 101; Antonio Severo Coelho, solicitador e seu filho e ajudante Antonio Severo Coelho Junior, moradores na rua das Pretas 44; Francisco Antonio da Silva Pacheco e José Antonio d'Albuquerque e Silva, amanuenses do cartorio do tabellião.

A final da pagina 7.<sup>a</sup> está o termo da abertura do regedor de Santa Isabel, João Manuel Alves Costa, que compareceu ás 8 horas da noite de 9 de Dezembro de 1854, na casa da rua de Santa Isabel 155; o testamento foi entregue ao regedor por D. Jeronyma Deville, moradora na rua Nova d'E. Rev 23, 1.<sup>o</sup>; na presença das testemunhas.

Este autographo estava para ser vendido para o Brasil, tendo-o disputado para os archivos portugueses o dr. Fidelino de Figueiredo.

O testamento está encerrado dentro de uma pasta verde, onde se lê, em letras de ouro: *Testamento autographo do Visconde de Almeida Garrett.*

## "Santas de Portugal"

Assim se intitula um livro recente onde o auctor, sob o *Imprimatur* do arcebispo de Mytilene, estuda as santas nascidas em Portugal depois de constituição a nacionalidade, as que veem mencionadas no «Breviario Romano» e «Codigo de Portugal» e que são as Beatas Thereza, Sancha e Mafalda e as Santa Isabel e Santa Joanna. Os capitulos referentes ás duas ultimas são mais interessantes do que os das tres filhas de Sancho I, o que não admira.

Sobre a santidade d'aquellas, e em especial das Beatas Thereza e Sancha, ha duvidas de certo valor. Das tres filhas d'esse Povoador de ferro que, na phrase do historiador, *atirava ás faces do Papa com os bispos depositos*, recebendo como resposta bullas de excomunhão que são verdadeiros rugidos d'esse Papa de bronze que se chamava Innocencio III, a unica que se mantem de vera superior aos interesses mundanos foi a ultima, D. Mafalda, que ao passo que as irmãs, cheias de ambição e de cobiça, accentuam a guerra civil para manter contra o irmão os proventos do que o pae lhes deixara, ella, viuva e dozella, recolhida ao mosteiro de Arouca, onde teve uma vida exemplarissima que pode bem justificar uma canonisação.

Das duas ultimas santas a obra prova bem o que ellas foram: a Rainha Isabel, mulher de El-Rei D. Diniz, como filha, esposa e mãe, pondo-lhe em relevo as suas virtudes mais caracteristicas, historiando a sua acção politica e a sua acção religiosa, e descrevendo-lhe a morte e a canonisação; a

Princeza D. Joanna, filha unica de Affonso V, acompanhando-a desde a infancia até ao convento de Jesus em Aveiro, onde veiu a morrer e de onde, crêmos, só duas vezes sahio quando a peste assolou aquella cidade.

## Lenine

Lenine, cujo nome tem diariamente corrido o mundo, desde que a Russia se anarchizou, agora, mais do que nunca, merece um commentario.

Julgo-se a principio que, devido ás suas relações com a Alemanha, Lenine fosse allemão; no entanto, o grande desorganizador da Russia é de origem puramente moscovita e chama-se Vladimir Oulianoff. Lenine casou com uma compatriota, de Petrograd; hoje, porém, vive em livre graça — conforme a expressão russa — com Sofia Popoff.

Exilado da Russia, Lenine viveu em Zurich até março de 1917, irradiando sua actividade pela Sussia inteira. No ultimo quartel de 1916, Lenine fazia conferencias em Berne.

Marxista quando iniciou sua carreira politica a escrever, sob o pseudonymo de *Volgnine*, artigos em revistas russas, foi levado á propaganda revolucionaria, tomando a direcção do partido social-democrata russo. Como secretario da união operaria social-democrata, Lenine figurou, em Zurich, nos dous congressos de Zimmerwald e de Kienthal.

Depois, Lenine tomou conta da Russia, graças á enigmatica magnanimidade de Kerensky.

E a é quando o celebre agitador estará em scena?

Quousque tandem...? como dizia Cicero.



# A excursão do futuro Presidente do Estado do Rio a Campos.

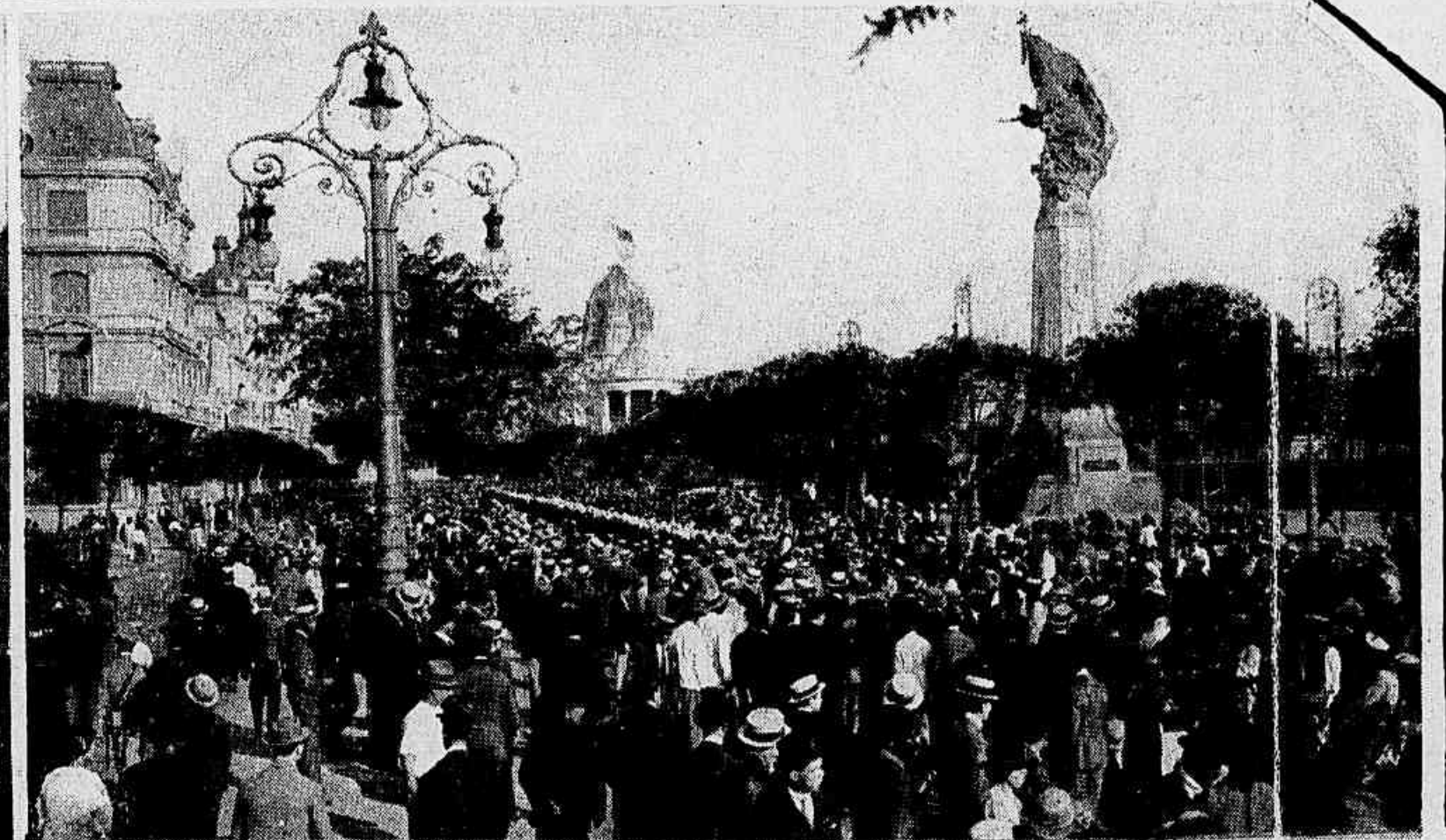
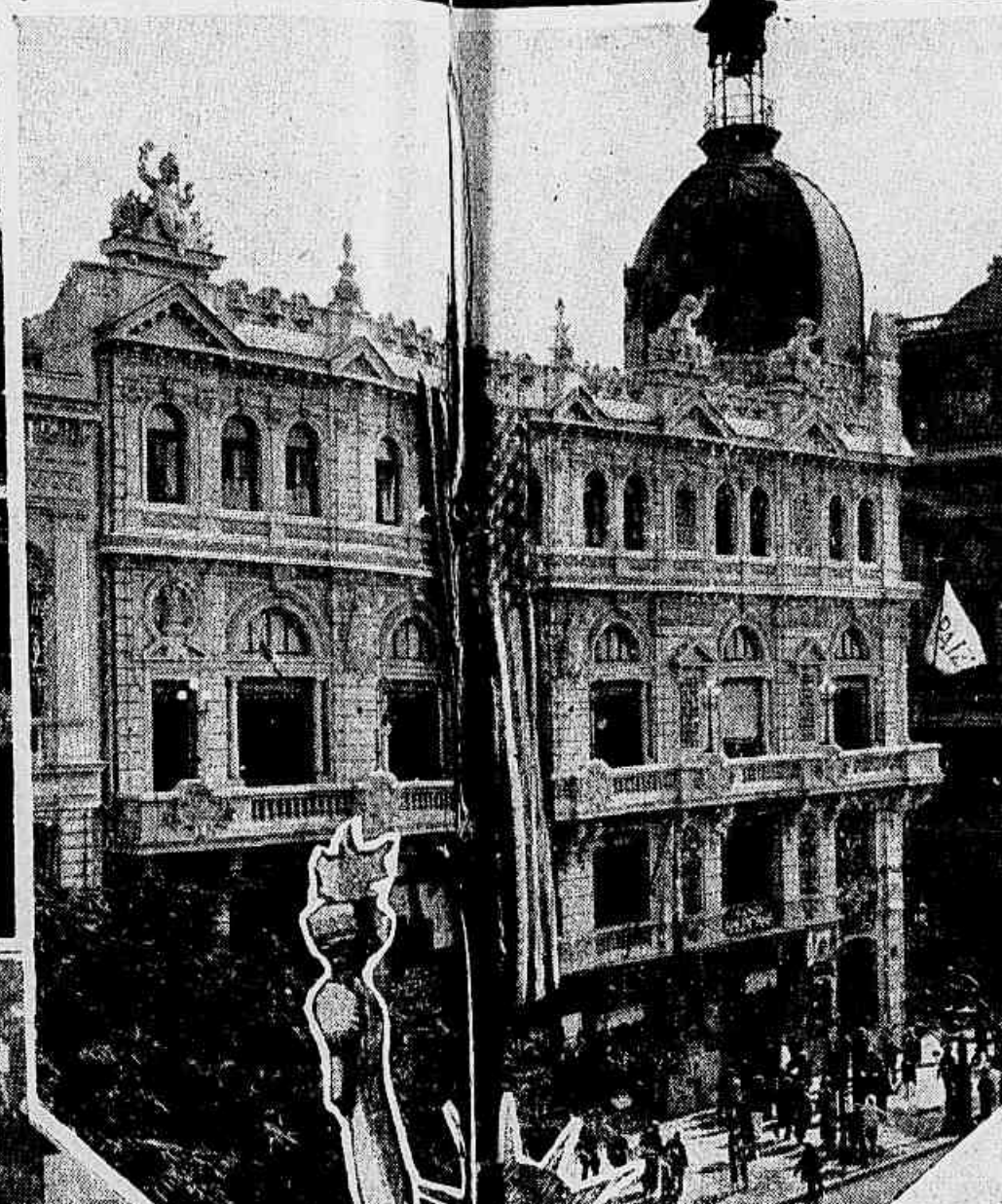


Esta pagina da «Revista» lembra o alto acontecimento politico, que foi o banquete oferecido pela municipalidade de Campos, ao illustre dr. Raul Veiga, candidato á successão presidencial no Estado do Rio. 1 — O dr. Raul Veiga, lendo sua platôrma: á direita, o dr. Luiz Tinoco, presidente do Conselho Municipal; á esquerda, o dr. Mattoso Maia, secretario geral do Estado, deputado Raul Fernandes, leader fluminense na Camara Federal,



# O DIA DA INDEPENDENCIA AMERICANA

## O DEFILE DAS TROPAS E O CORTEJO CIVICO



DIVERSOS ASPECTOS DO DEFILE MILITAR COMMEMORATIVO DA INDEPENDENCIA DOS ESTADOS UNIDOS E DO CORTEJO CIVICO PROMOVIDO PELA "NOITE"



# Football:

SCRATCH  
PAULISTAS 1  
CARIOCAS 2

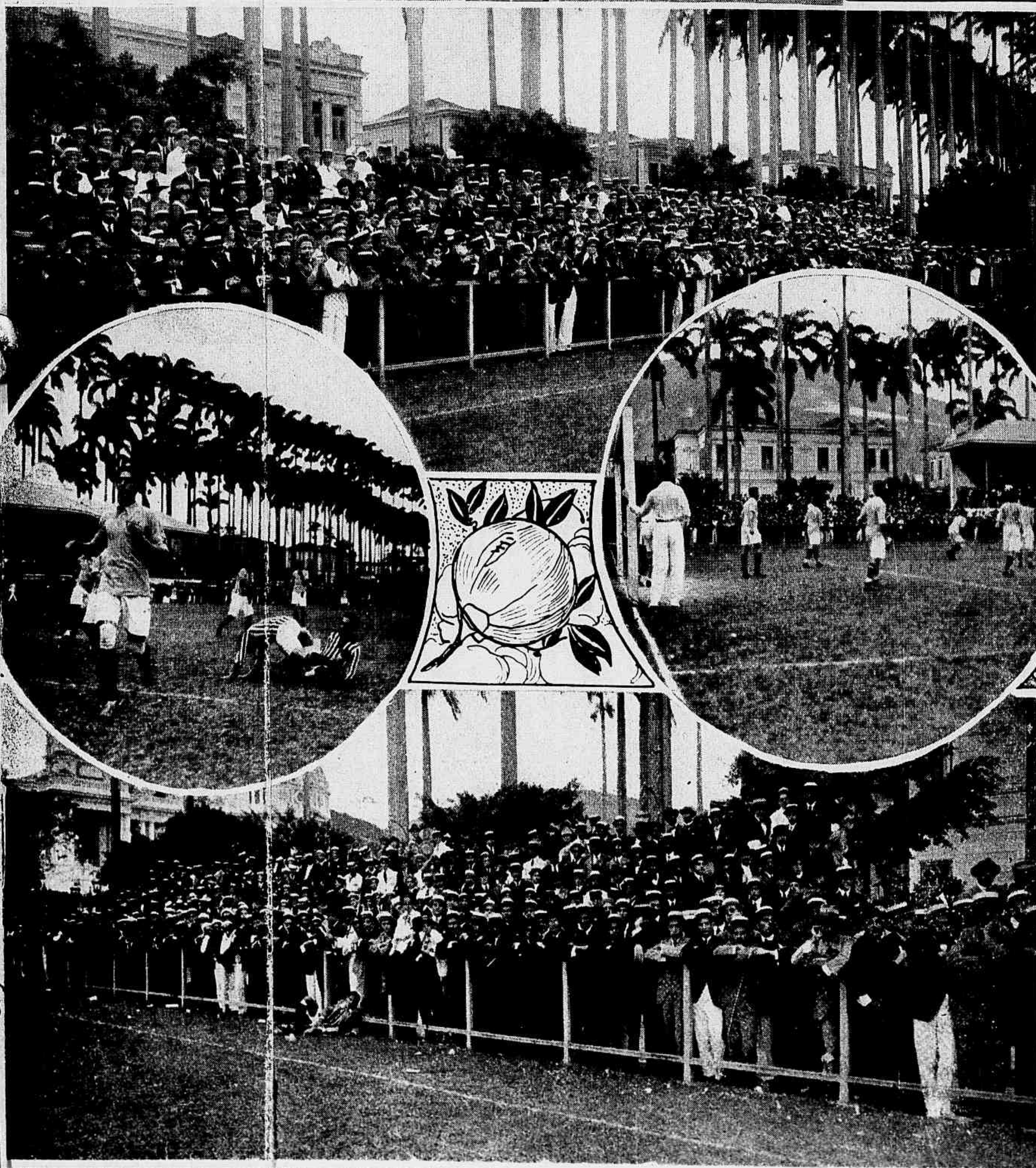
O encontro dos  
Cariocas e Paulistas



O scratch CARIOCA



O scratch PAULISTA







## Moços bonitos

«Meu caro D'Utra : — Esperei-o, até ás duas, certo de que V. não faltaria. Infelizmente, assim não se deu. Tive de lamentar sua ausencia, e aborrecer-me em companhia de uma creatura incrível — o Alfredinho, aquell' pequenote que vive á custa de Fanny Verban. Se V. o ouvisse falar! Deu-me um immenso desejo de correr com elle, entregar-o á policia de costumes, denunciá-lo á sociedade elegante... E' um patife refinado, senhor de uma collecção de lindissimas gravatas e de uma perfumada rima de cartas de amor, escritas e sentidas por uma adorável theoria de mulheres moças e outonas. Ninguém dança nelhore tângos, nos *Diários*; ninguém trata com mais viciada superioridade o mundo inteiro... Levou-me o tempo todo a elogiar o novo habito das brós de milho ás refeições, a cantarolar estrophes obscenas das ultimas canções de *cabaret* e a falar mal de toda a gente. Insupportável!

Conheço-o, ha tempo — e evito-o. Mas não ha meios de afastá-lo.

Nosso primeiro encontro deu-se no *Assyrio*. Apresentou-m'o o Claudio Silva, hoje addido a um conulado na Europa. Achei-o duma vacuidade total, porém gracioso, o ar languido, a toilette correcta. Comia gostosamente uma salada de palmito. Na gravata de laço amplo, uma saphira negra, em pyramide, num suporte de platina.

— Atravesso um período delicado, disse-me elle.

— Se não é demasiada curiosidade...

— Uma convalescença sentimental. Curo-me, e acabou-se.

E sorriu um sorriso de flôr murcha.

Instantes após, ergueu-se, aproximou-se de uma mesa, em que se achava uma rapariga loura, vestida de azul pallido. Trocaram algumas palavras curtas e risinhas. Ella ergueu-se, deu-lhe o braço. Enlaçou-a devagar, deram o primeiro passo da valsa que ouvimos...

Indaguei, então, de Claudio Silva :

— Quem é esse pequenote cheiroso, que dança valsas com as raparigas de *cabaret*?

Claudio informou :

— Um dos innumeros meninos, de boa familia ou nenhuma familia, cuja vida consiste em não fazer nada, vestir-se bem, dansar no *Palace*, no *Assyrio* ou nos *Diários*, passar as noites em claro no *baccarat* ou nos serões das cassas de vicio... e ter uma certa pessoa que lhe dê o indispensável para essa existencia de rebaiamento e esplendor.

E, correndo os olhos por todos os recantos sumtuosos do *Assyrio*, concluiu :

— E' isto o que mais vulgarmente se vê hoje aqui...

— E como convives com esses trantantes?

— Eu? ! Pô's se a sociedade os acolhe, se tua indefesa e formosa prima, ainda no ultimo chá-caridoso, bailava, com um d'elles, um maxixe?...

— Claudio

— Palavra! Elles apparecem em toda a parte, muitos ostentando o brilho de um nome de que são indignos, outros sem nome respeitável a abri-lhes as portas honestas, mas igualmente apresentáveis e igualmente gosando a vida elegante do Rio.

— VV. deviam denunciá-los, apontá-los, accusá-los!

— Mas... se te digo que ha certos nomes...

— Ainda assim!

— Estás doudo! Talvez tu... sim, talvez a ti, que tens dez mil contos e vives longe de tudo, ven'lo a cidade do alto da tua collina das Laranjeiras, talvez a ti nada te contege de mais... Eu, porém, não me afoitaria a enfrentar a onda... Tenho lhes n'ro, mas já me conformei com a triste audacia que os leva por ahí fóra... Entendes? Pois é assim, meu caro.

— Mas, afinal, esse Alfredinho tem familia?

— Se tem! Nasceu num lar honesto, sem grandes riquezas, mas de um brilho discreto e memorável. O pai viveu dignamente uma existencia de realce politico, no fim do Imperio, depois na Republica, morrendo com um nome illustre e honrado...

— E como se explica...

— As noites do *Palace*, nenhuma cultura moral e mental, o excessivo gôto da futilidade esplenlente, posses minimas... Verdade seja que ha, tambem, os de algumas posses, — estes, porém, victimas do ambiente, propensos a crear o romance inevitável das mulheres sem leme...

Mas o Alfredinho voltava. Calámo-nos.

— E' a Fanny Verban, uma romantica : toma o seu pouco de cocaina e mente deliciosamente sobre as origens heroicas e brazenadas dos Verban... Segundo o Djalma, ella provém, seguramente, de uma primeira de chapéus com algum hortelão de castello...

E pôz nos labios de porcellana rosada a cigarette de egypcio.

...Tenho-o assim aturado até hoje. Que fazer?

Espero-te amanhã, sem falta. Teu d'alma, — Ricardo Isaias.»

\*

D'Utra leu a carta. Sorriu. Jogou-a sobre a mesa de trabalho.

— O Isaias, amedrontado, faz chronicas á custa do sce'erado do Alfredinho...

— Que Alfredinho?

— Não sabes da viagem accidentada do Antonio Amaral, para Norte-America?

— Para evitar o casamento de Inah com um cana'ha...

— Igual ao Alfredinho.

— Ah, sim?

— Pois se elles são tantos, filho!

E olharam-se, — o olhar meio triste, meio acceso, cheio de pena e revolta...

MARQUÊS DE DENIS

## NOTICIARIO ELEGANTE

### Aniversarios

HOJE — as sras. Passos Guimarães, Adelia Gitahy de Alencastro, Maria de Araújo e Guimarães Padilha; as senhorinhas Maria José Galvão, Julieta O. Tarré e Helena de Carvalho Leite; o dr. Eugenio do Espirito Santo; o commandante Ferreira da Cruz.

AMANHÃ — as senhorinhas Herminia Costa Simões, Moema de Miranda e Hilda Ferreira; o gal. Ferreira do Amaral; o notável esculptor Bernadelli; o commendador Peixoto de Castro; o capitalista Ernesto Machado Guimarães; o intendente Honorio Pimentel.

SEGUNDA — a sra. Rosalina Radmacker (nascida Coelho Lisboa); as senhorinhas Yvonne de Faria e Juracy Miranda; o professor Mauricio de Medeiros.

TERÇA — a veneranda sra. Lucinda Carneiro Pereira, sogra do dr. Wenceslau Braz, presidente da Republica; as senhorinhas Naddy da Costa Pinto, Maria Esther Irarrazaval, Olga Faria Cossent e Aida Ribeiro da Costa; o ex-deputado Joaquim Pires; o dr. Patricio Ribeiro de Faria.

QUARTA — a sra. Otto Prazeres, esposa do illustre secretario da presidencia da Camara dos Deputados; a senhorinha Corina Principe da Silva; os re'mos. monsenhores Pedrinha e Luiz Gonzaga; o commendador Domingos Lourenço Ferreira; o dr. José Pereira Rebouças.

QUINTA — a generala Gomes da Silva; as sras. Silvino de Mattos e Olga Gaspar Antunes; as senhorinhas Djanira Principe da Silva,



Maria de Lourdes Tavares da Silva, Rita Brandt Paes Leme, Alda Pereira Pinto e Germana Oliveira Castro; o commerciante Otto Sculung; o dr. Barros de Figueiredo.

SEXTA — as senhorinhas Cyrene Rangel Pestana e Zaira Augusta da Silveira; a galante Maria Magdalena Adriano Guimarães; os drs. Francisco de Paula Oliveira e Jovino Lopes.

Transcorre, sexta feira, o anniversario do nosso eminente mestre dr. José Carlos Rodrigues, que, durante innumerous annos, dirigiu o *Jornal do Commercio*, exercendo sempre a maxima influencia em nosso meio culto, assim na politica, como junto as classes conservadoras.

O dia de hoje, e de festa para o nobre e illustre lar de Filinto de Almeida, por ser o do natal de sua formosa filha Lucia.

#### Casamentos

— a senhorinha Alcidia Pinto Brandão e o dr. Homero Barros Corrêa Viêgas;

— a senhorinha Aida de Araujo Franco e o sr. Affonso Moraes;

— a senhorinha Altair de Oliveira Ribeiro e o tenente Nilo Val.

#### Noivados

— a senhorinha Maria do Carmo Mello e o sr. Lycurgo Gomes da Motta;

— a senhorinha Hercilia Pereira Lima e o dr. Rodrigo De Lamare Leite.

**Bodas de prata** — O distincto casal Teixeira Pinto (Antonio) commemorou as suas, com uma concorrida e bella recepção e baile. Rezou se, tambem, missa em acção de graças, pontificando D. Alberto Gonçalves, bispo de Ribeirão Preto.

#### Religiosas

Em Companhia do bispo Antonio Malan, seguiu para Lorena e Guatinguetá, onde assistira a algumas ceremonias religiosas, s. ex. revma. o monsenhor Scapardini, nuncio apostolico. Seu regresso está marcado para quarta feira.

#### Diplomacia

Entregou suas credenciaes ao presidente da Republica o ministro plenipotenciario e enviado extraordinario chinês, Shia Yi Ding. A cerimonia teve logar no dia 5.

— O vice consul Souza Imenez partiu, com sua familia, para Montevideo, afim de reassumir seu posto naquella capital.

— O ministro Emilio Guerreiro deu brilhante recepção no dia 6 em homenagem á data gloriosa da independencia venezueana. Innumeras foram as pessoas de nossa melhor sociedade, presentes na legação do grande paiz irmão.

— Tem sido divulgada, ultimamente, entre os intellectuaes brasileiros, uma excellente revista litteraria e scientifica paraguaya da Escola do Commercio de Assumpção. Nas paginas dessa util e formosa revista, vê se, a cada passo, a preocupação do Brasil, em artigos, em abundante noticiario, em traducções de autores nossos. E tudo isso apparece numa intenção abundantemente elogiativa, altamente honrosa para nós.

E' natural que se indague desde logo, a procedencia desse bello e significativo movimento de sympathia pelo Brasil. Na propria Re-

linista brasileira, com o seu grande concerto de quinta-feira, no *Municipal*. Collaboraram nesse admiravel triunfo artistico o professor Chiffitelli e a magnifica orchestra regida por Lucien Gallet. A casa estava cheia de pessoas do nosso grande-mundo e os applausos tributados aos que tomam parte no concerto foram calorosos.

Annuncia-se, finalmente, para hoje o recital da notavel Antonieta Rudge. A gloriosa pianista brasileira, que, ainda ha pouco, Rubinstein dizia ser o maior de quantos interpretes de Chopin ouvira já em sua vida, organisou um programma dos mais bellos e attractivos. O *Municipal* regorgitará, logo a noite, para essa nova e brilhante victoria do genio artistico brasileiro.

#### GALERIA DA REVISTA



Senhorinha Dulce Pinheiro Guimarães Lins

Dous outros recitales — o da cantora Stella de Oliveira e o da pianista Irene Nogueira da Gama — annunciam se para a proxima semana. Ambos estão marcados para o salão nobre do *Jornal*. Conhecidissimas e já consagradas são as duas jovens artistas. A sociedade carioca saberá, pois, proporcionar-lhes mais applausos, mais outro triunfo.

O cel. Lyrio de Siqueira, subdirector dos Correios, completou, no dia 9, tendo sido cumprimentadissimo, 30 annos de uteis serviços publicos. Em signal de jubilo, os funcionarios postaes mandaram rezar missa em acção de graças.

A *Alvear* vai encher se esta noite. Além da orchestra de Maria Luisa, terão hoje alli seus elegantes frequentadores a *troupe sertaneja*, que hade motivar-lhes alguns deliciosos momentos. A renda auferida será entregue ao Aero Club e ao Retiro dos Jornalistas.

**Viscondessa de Sabóia** — Em sua residencia de Voluntarios, deu-se, sabbado, o passamento dessa illustre brasileira, cujo brilho e intelligencia tanto relevo tiveram nos aureos tempos do 2º Imperio.

#### Recepções de anniversario

na dia 4 — a sra. viuva Teixeira de Gouvêa e a senhorinha Theodolinda Stamile;

no dia 7 — a sra. Judith Machado Cerqueira;

no dia 8 — a senhorinha Léa Castro Araujo.

*vista de la Escuela de Comercio* se diz claramente: o auctor dessa brilhante obra de approximação é o illustre D. Silvano Mosquera, distincto homem de letras paraguayo e representante do seu heroico paiz no Brasil. Justo é que apreciemos, devidamente, o digno trabalho desse proecto diplomata, a quem devemos, em boa hora, o restamento daquellas amistosas relações brasileiro-paraguayas, em que tanto se distinguiram o grande Rio Branco e o eminente Silvano Godoi.

#### Musica

Foi um ruidoso successo o da senhorinha Dóra Soares, eximia vio-

Dia 4, festejou mais um feliz anniversario a veneranda sra. Ade-



laide Duarte de Andrade e Silva, mãe do illustre ministro Antonio Carlos e do operoso e brilhante parlamentar José Bonifacio. Residindo em Barbacena, foi ali a aniversariante visada por seus dois dignos filhos.

#### Carnet de Laura

"Meu dilecto amigo:

Com toda a impertinente chuva de segunda-feira, tonei um auto e fui levar a distincta ministra Luis Guimarães — figura tão gentil e tão querida dos nossos salões — uma corbelha de rosas, por seu natal.

Na residencia da formosissima senhora, encontrei innumeradas amigas, que me annunciaram a chegada da familia Capote Valente, de S. Paulo. Lembra-se V. de Edith Capote, a mimosa e espiritual filha do notavel advogado? Recordar-se de sua linda voz? Pois vamos ter oportunidade de ouvi-la, no Lyceô Francês, nesta quinta feira, numa reunião das mais bellas, organizada por Darius Milhaud, e em que tomará parte, tambem, o distincto pianista Alfredo Oswald, filho do grande Henrique Oswald. Alfredo Oswald reside ha muito em S. Paulo, onde o consideram muitissimo. Essa reunião desperta em todos nós viva curiosidade.

Falou-se ainda, com muito interesse, na festa da noite de sabbado, em honra aos alados, no sumptuoso restaurant Assipi. O producto dessa grande e nobre festa reverterá em beneficio da *Pro-matre*. Com um programma cheio de sedução e fins tão dignos e tão formosos, imagine V. seu esplendor e concorrência. Segundo me disse mesmo a ministra Luis Gui-

marães, difficilimo será obter uma mesa neste momento, tantos e tão urgentes têm sido os pedidos.

... E o chá dansante no Club Naval, em beneficio das familias dos marinheiros da divisão da desaffronta, commandada por Frontin? Será outra reunião magnifica, concorrida por todo o nosso mundo elegante. Organizado pelas almirantes Cesar de Mello, Guilhabel, Penido e Marques Couto, revestirse á de muitos attractivos. Quarta-feira, conto vel o entre os presentes a essa festa de misericordia e patriotismo.

... O palaete de Licinio Cardoso, em Botafogo, abrir-se-á, no dia 24, para a recepção que Lydia e Maria Augusta promovem, em signal de rigosjo pelo natal de sua illustre mãe.

... Esteve cheio o grande templo da Gloria, sabbado passado, por occasião da missa, em acção de graças, que as pessoas de amizade da distincta e estimadissima sra. Julio Barbosa mandaram rezar pelo seu completo restabelecimento da molestia que a levava ao leito. Fui das pessoas que alli estive, dada a muita sympathia que me merece tão amavel senhora.

... Man to lhe um delicado soneto de Balthasar Tavora, feito sobre o tumulto de uma filhinha do illustre casal Bel sario Tavora. São versos muito lindos, de uma suave inspiração. Leia-os:

"Eu volt, mãe! Não chores mais...

(E' l'ndo

morrer em flôr!... Vês tu? Quantas

(estre-las

bordando o azul do longo espaço

(inf'no...

Nuncias de Deus... minhas irmãs

(aquellas!...

Brancas saudades de outras mães,  
florindo-  
levou consigo em virginaes ca-  
pellas...

— E a pobre mãe alli ficou... sen-  
(tindo  
tudo o martirio da saudade  
(d'ellas!...

Morrer em flôr! O'vício e a for-  
(nosura  
perder num dia p'ra viver naltura,  
na luz distante do immortal tro-  
(phêu...

O azul renasce... Em tórno, a pri-  
(maria...

E, ancioso o olhar, amargurada  
(espera...

— pranto de mãe é lagrima no ceu...

... E, agora, muito grata pela idéa de fazer substituir *Laura*, em sua prolongada ausencia, por sua não menos constante

Maria Eugenia"

#### Chez Sampaio Araujo

Mais uma uma bellissima noite artistica, domingo, no acolhedor e fidalgo palacete de Voluntarios. Após um jantar em homenagem ao grande Alberto Neponuceno, por seu anniversario, o distincto casal Sampaio Araujo recebeu suas relações de amizade e arte, proporcionando-lhes uma incomparavel hora de boa musica e canto. Essa reunião no palacete de Voluntarios fica registada entre as mais brilhantes deste inverno — e brilhantes sempre foram as reuniões dadas na fidalga residencia de Sampaio Araujo.

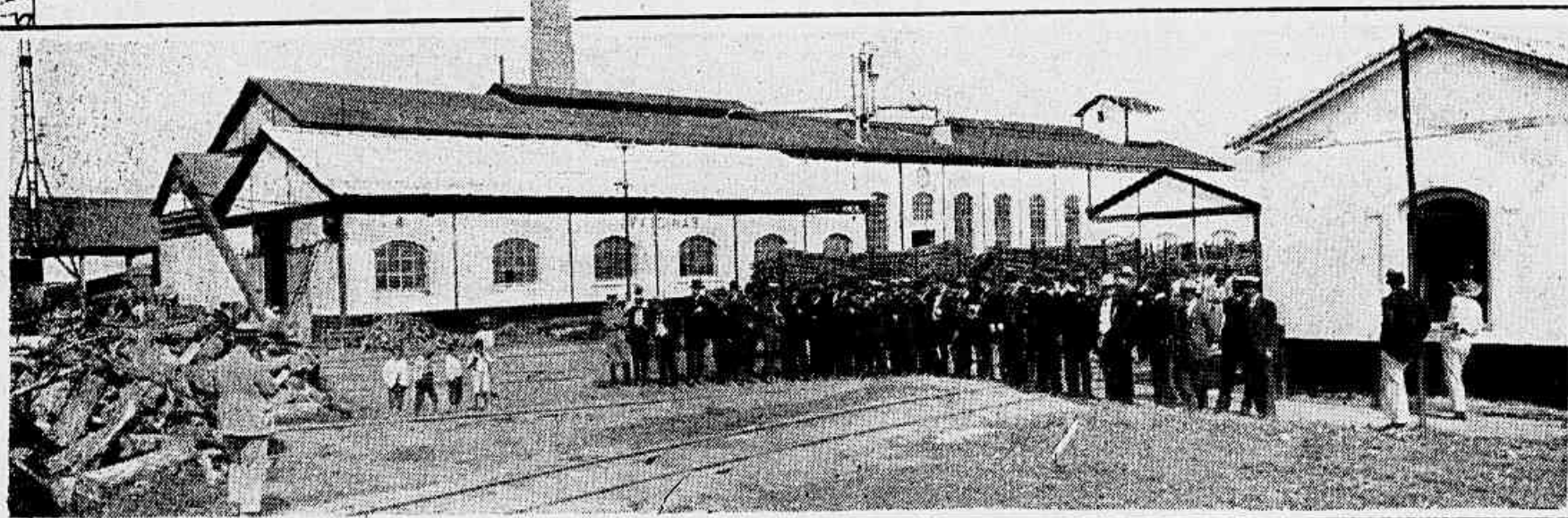
M. DE D.



Aspecto da assistencia por occasião do casamento da gentil senhorita Carmen de Castro com o distincto moço sr. Rodrigo Octavio Pinheiro. A' direita dos loivos, vê-se o nosso querido compinheiro R. de Castro e sua exma. mae, paes da noiva.



# A Indústria Açucareira no Brasil



A Usina Barcellos, fundada em 1879, uma das mais-antigas do Brasil.

Inaugurada com a presença do então Imperador do Brasil D. Pedro II, a imperatriz D. Izabel e a corte imperial, está situada á margem direita do Parahyba, a 16 kilometros da cidade de Campos pela estrada de rodagem e a 15 kilometros pela Leopoldina (linha campista) que ahi tem a estação de "Barcellos" por onde são exportados todos os productos recebe a materia prima e combustivel.

Compõe-se a fabrica de vastos edificios que abrigam as seguintes aparelhagens.

Uma grande machina a vapor da força de 300 cavallos nominaes, que por meio de engrenagens perfeitamente combinadas acciona onze rolos (moendas) de 30 por 54 com capacidade para 450 toneladas de canna em 24 horas, sendo que os 2 primeiros cylindros em forma de zig-zag (Kragesc) preparam as cannas para entrarem no primeiro grupo de 3 moendas (pressão), passando o bagaço para o 2º grupo (repressão) e d'estes para o terceiro e ultimo (triplice pressão); o transporte entre os grupos é feito por esteiras mecanicas de aço flexivel que collocam o bagaço do ultimo grupo de moendas em um conductor sem fim que vae descarregar automaticamente no distribuidor que, por sua vez, divide pelas 4 fornalhas correspondentes aos 4 geradores de vapor que possui a fabrica, com uma capacidade de 500 metros quadrados de superficie de aquecimento, consumindo 30 metros cubicos de lenha em 24 horas. A tiragem dos fornos dos geradores de vapor (caldeiras) é feita por uma gra de chaminé de alvenaria com 40 metros de altura.

O caldo extrahido na ase. de 77 % sobre o pezo da canna é sulp. ado depois de passado pelo aparelho de calefaccão (esquentador) e distribuido aos 8 defecadores que se acham installados no 3º pavimento da fabrica.

O caldo depois de filtrado é elevado por meio de bombas ao aparelho de triplice effeito, de fabricante allemão, onde é concentrado e reduzido a xarope. Possui a fabrica 3 aparelhos de crystalisação (va-

cúos) sendo 1 de fabricante allemão com caixa tubular para trabalhar com vapor de escape com capacidade para 220 a 250 saccos de assucar de 60 k. em 9 a 10 horas de serviço, 1 de fabricante inglez com 4 serpentinas para 120 a 130 saccos em 10 horas e um finalmente da Companhia de Fives Lille que trabalha desde o inicio da fabrica ha 38 annos, sendo sua capacidade para 80 saccos em 10 horas. Uma machina de força de 20 cavallos acciona uma grande bomba de ar secco que se acha ligada aos aparelhos de triplice effeito vacuos, permitindo assim o perfeito funcionamento d'estes aparelhos por meio de uma columna barometrica, evitando assim quatro machinas (uma para cada aparelho) como era antigamente. A massa cozida (assucar a ser turbinado) é descarregada dos vacuos em 3 crystalisadores em movimento para ser refriada e desaggregados os crystaes, e dahi é elevada a um melaxeur munido de um parafuzo de Archimedes que distribue automaticamente pelas 10 centrifugas do fabricante Weston, com descarga automatica pelo fundo, depositando-a num aparelho de movimento continuo (gafanhoto) que transporta o assucar turbinado ao receptaculo onde é apanhado pelo elevador automatico que o conduz ao deposito de ensaque. Essas 10 centrifugas trabalham exclusivamente na turbinagem do assucar de 1º e 2º jactos; existem mais 6 centrifugas de Fives Lille, para o serviço de turbinagem dos baixos productos 3º e 4º jactos, havendo para isso um distribuidor automatico que leva a massa cozida ás referidas turbinas.

Existem na fabrica diversos tanques para receber os caldos defecados e clarificados assim como xarope, com capacidade minima de 8.000 litros cada um; 2 ossantes bombas a vapor succam agua do rio Parahyba a 60 metros de distancia, sendo uma com capacidade de 5.000 litros, d'agua por minuto para a columna barometrica e outra menor para 2.000 litros que abastece todas as dependencias e aparelhos da fabrica.

Pertencem á usina 26 kilometros de linha ferrea, bitola de 1 metro, com desvios nos pontos mais necessarios e de

maior movimento agricola de particulares e das propriedades da Companhia, 80 vagões de 6 a 12 toneladas e 3 locomotivas para transporte de canna e lenha, quer nesta linha quer na da Leopoldina onde existe contracto de trafego ligado na Estação de Barcellos, ramal da Linha Campista.

A materia prima consumida na fabrica é em grande parte fornecida por diversas fazendas de sua propriedade e mais das 3 balanças na linha Carangola para compra de cannas a diversos fornecedores, afora os fornecedores da zoan da fabrica.

A usina de N. S. das Dores é situada á margem direita do rio Parahyba, a 9 kilometros da cidade de Campos, pela estrada de rodagem que a serve, e a 7 kilometros da mesma cidade pela «Leopoldina», na estação denominada Martins Lage.

Compõe-se a fabrica de vastos edificios construidos de ferro, que abrigam a seguinte aparelhagem: dous ternos de moendas, com capacidade para esmagarem 400 toneladas de canna em 24 horas, sendo um para expressão das cannas, e o outro para repressão, moendas estas de 1,50 por 80 centimetros de diametro, movidas cada uma por sua machina a vapor, da força de 60 cavallos nominaes (cada uma), as quaes também movem as esteiras de canna e de bagaço; 5 geradores ou caldeiras de vapor com 100 metros quadrados de superficie de aquecimento cada uma; produzem vapor com abundancia para todo o serviço, queimando os fornos desses geradores lenha e bagaço, consumindo a media de 25 metros de lenha em 24 horas.

A tiragem desses fornos é operada por uma chaminé de 36 metros de altura; dous burrinhos ou alimentadores de caldeiras; uma possante bomba monta-caldos aspira o caldo ao edificio central e sulphitado num aparelho «Quarez», com 4 mexedores automaticos, sendo um para cal e 3 para os caldos, passando depois por um esquentador tubular com 21 circulações, cuja temperatura se eleva até 90.º.

Depois os caldos são lançados em 6 de-

1 — A Usina Barcellos.

2 — Um aspecto da assistencia por ocasião da visita que o dr. Raul Veiga fez á Usina Barcellos, na prospera cidade de Campos. Vê-se ao centro o dr. Raul Veiga tendo á sua direita o sr. Teixeira Brandão, proprietario do grande estabelecimento.





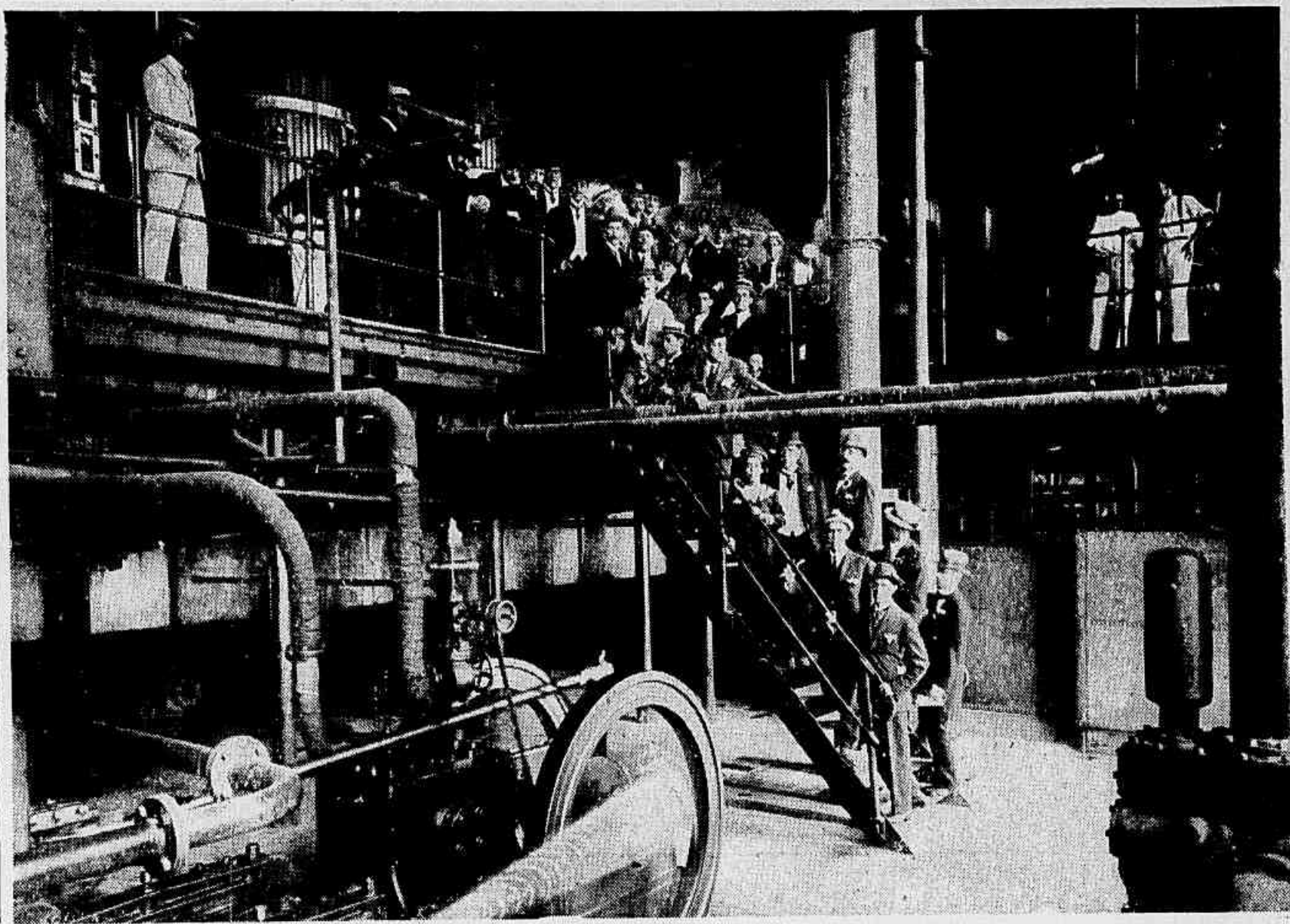
# As Usinas "Barcellos" e "N.S. das Dores"

fecadores com capacidade de 5 mil litros cada um; um filtro prensa de capacidade de 60 metros quadrados para filtração das espumas, sendo o caldo defecado aspirado por uma bomba que o conduz a 3 clarificadores onde, depois de convenientemente preparado, é passado por 4 filtros Philippe, de 30 placas cada um; vai ao aparelho de quadruplo efeito, que o concentra, reduzindo-o a xarope que é crystalizado em 3 aparelhos de vacuo, sendo um d'estes da capacidade de 200 saccos de assucar e os outros 2 de 70 saccos cada um. Uma bomba leva a massa cosida dos aparelhos do vacuo ás 7 centrifugas para expurgação do mel, sendo 2 de grande capacidade, destinadas exclusivamente para o assucar crystal, podendo turbinar 500 saccos em 24 horas.

O assucar é descarregado em uma bica com movimento que o põe sobre um elevador, que o conduz ao armazem de ensaque, tudo automaticamente. Ahi é o assucar ensacado.

As outras 5 centrifugas são para 2º e 3º jactos. O aparelho de quadruplo efeito é movido por uma machina da força de 25 cavallos, a qual faz funcionar tambem os 3 aparelhos de vacuo por meio de um grande condensador barometrico, havendo para isso duas possantes bombas para agua, uma de 6 pollegadas de diametro e a outra de 5, que aspiram do rio Parahyba a 100 metros de distancia; as centrifugas movidas por uma machina de 20 cavallos, havendo inteira distribuição de vapor por aperfeiçoada tubulagem; existem vastos tanques para recepção dos caldos defecados e clarificados e para xaropes, sendo os de menor capacidade de 6 mil litros cada um; outra possante bomba a vapor apanha agua no rio Parahyba para o serviço da fabrica; 20 tanques para os baixos productos, comportando cada um 60 saccos de assucar de 3º e mais um para 100 toneladas; uma officina mecanica com tornos, limador, machinas de furar e cortar e toda a serie de ferramentas para o serviço de conservação e reparos; duas grandes balanças para pesagem de cannas, uma de 10.000 kilos e outra de 30.000 kilos, sendo esta para wagões. As balanças estão installadas em um só edificio especialmente construido para esse fim.

Fazem parte da fabrica: —uma casa para moradia da administração, tres chalets para os auxiliares da administração e 45 casas para operarios.



A fabrica é ligada á estação Martins Lage por um ramal ferreo de 250 metros de extensão, toda illuminada a luz electrica, bem como a casa da administração e suas redondezas. A energia é produzida na propria fabrica.

A materia prima consumida na fabrica é fornecida pelas fazendas de Dôres, Paineiras, S. Martinho, S. João, Tingidor, Santo Antonio de Tingidor, Menezes, Genipapo, fazenda e sitio do Goiabal e balanças da linha Carangola, de propriedade da fabrica, n'uma quantidade aproximada de 30 mil toneladas annualmente. Além destas cannas, recebe a fabrica outras de fazendas arrendadas e de fornecedores extranhos. Pertencem ao ramal da usina: duas locomotivas, grandes de 20 a 25 toneladas

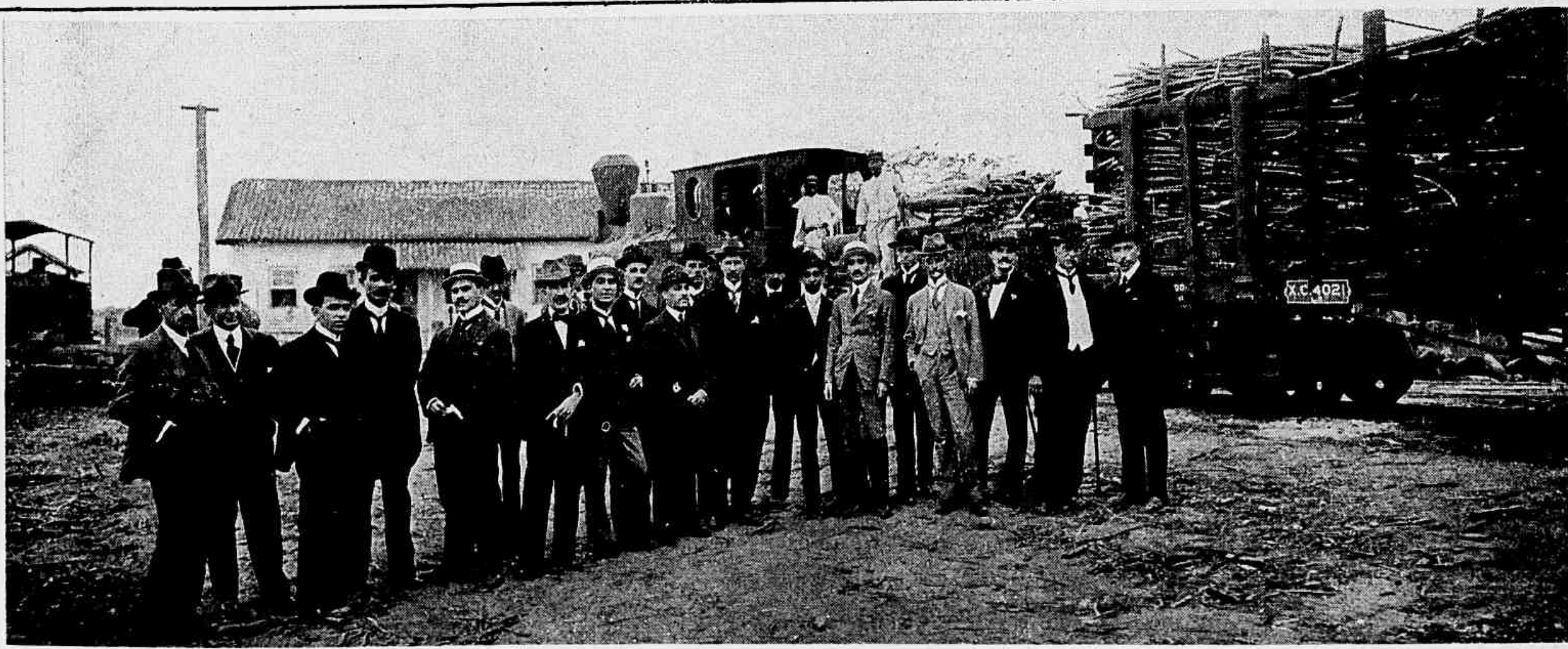
cada uma, 80 wagões de 6 a 12 toneladas cada um, trollys e mais utensilios para a conservação de suas linhas etc.

A capacidade da fabrica é de 60 mil saccos de assucar de 60 kilos, por salra.

1 — Usina N. S. das Dores.

2 — Interior da Usina Barcellos por ocasião da visita da comitiva.

3 — Um aspecto dos illustres visitantes na Usina Barcellos, após o almoço oferecido pelo seu proprietario dr. Sebastião Teixeira Brandão.







# Festival do O.C. Juventude Portuguesa

1 — Um aspecto da assistência ao sarão dançante de sabbado p. passado off-recido a s seus associados pela prospera associação.

2 — Grupo da Directoria, tirado logo após a Sessão Magna, com o orador dr. Alexandre de Albuquerque, director da Pagina Portuguesa d' O Paiz», antigo deputado e advogado.



## QUERER, AGIR, REALIZAR

XV

### EM PRÓL DO BRASIL POTENTE

Merece o mais forte e entusiástico louvôr o dignificante esforço que, em prôl do engrandecimento do Brasil, vem realizando, te ha annos, com brilho e merito, o escriptor sr. A. Carneiro Leão. Em livros, artigos e conferencias notaveis, o illustre auctor tem feito uma obra extremamente util e que o collocou, já, na primeira fila dos que contrôem, com a sua intelligencia e o seu trabalho, a Patria nova. Profetamente consciente das necessidades do paiz e com immensa lucidez da gran leza do actual momento historico, A Carneiro Leão tem desenvolvido, com tenacidade e fé, nobilissima campanha que já o tornou benemerito á nacionalidade.

Hano-me de ser amigo desse professor de energia, homem sereno, activo, seguro de si mesmo, que trabalha incessante, mas calma, methodicamente. Carneiro Leão possui o merecimento de ser uma pessoa que vive como pensa, que age de accôrdo com o que prégia, cuja existencia pratica se harmoniza inteiramente com a sua mentalidade. Este homem recomenda a vontade: elle tem uma vontade admiravel. Fala da necessidade da organização, como condição indispensavel de effi-cacia: a sua vida é optimamente organizada, e methodizado o seu trabalho. Este homem prégia as vantagens do domi-

nio sobre si mesmo: elle o tem. Fz propaganda da acção, e age. Acneha a insrução, e estuda. Recommenda as quantidades que n bitam o ho-em, e as cultiva em sua propria personalidade. Carneiro Leão, quer pensando, como agido, falando, escrevendo, discursando, é sempre um todo homogeneo e energico. Esse o segredo de sua constante victoria.

Five occasião de lêr, ha dias, a sua magnifica conferencia sobre «A Instrução Profissional», realizada, na Bibliotheca Nacional, em dezeb-ro do anno passado, e agora inserta no B.letim d. Liga da Defesa Nacional. Esta conferencia é, antes de tudo, um primor o hyano ao valor do trabalho e aos beneficios da acção. Só um gra de trabalhador sabe dizer com tanto fulgôr da belleza do trabalho. A seguir, a conferencia a que alludo é um incitamento á energia e á coragem de querer. Carneiro Leão, nella, estuda como se formam as nacionalidades fortes, e indica o caminho que devemos seguir, para fazermos do Brasil uma potencia respeitavel. A primeira coisa que temos de praticar para atingirmos t. o bello obje-tivo é, de accôrdo com o auctor do «Brasil e a educação popular», a insttuição definitiva, no paiz, da instrução tecnica e profissional. Em torno dessa preocupação, como se sab-, gira toda a obra de A. Carneiro Leão, obra intelligentemente uniforme, orientada por uma directriz perseverante. O nobre escriptor defende os seus ideaes com um

vigor extraordinario. Ouçmo-lo: «A profissão é trabalho, o trabalho é produção a produção é riqueza. Quem conseguiu a profissão, sabe trabalhar é elemento de produção e de riqueza, é factor de economia. Para que frisar a differença entre aquil'e que nada aprendeu e o que aprendeu uma profissão e pôde agir? Em quanto gasta o primeiro dispersiva e inutilmente as suas forças, exerce o segundo a sua actividade na applicação de todas as suas energias e tucadas. Um é o ocioso desastrado e quasi sempre inutil, o outro a actividade intelligente e se apre inestimavel.»

A. Carneiro Leão é uma individualidade que precisa de ir ter, quanto antes, ao Parlamento, ou a um posto de direcção, afim de que a sua obra se integre na sua forma definitiva: a realzação. Carneiro Leão já estudou, leu, observou, produziu; cab-he, gora, realizar. A politica nacional, dando-lhe o ensejo de executar as suas sas idéas, prestara sério serviço á causa do Brasil potente.

Hamilton Barata





## Como S. Paulo recebeu a Embaixada Italiana



1 — Recepção no Trianon promovida pelas sociedades italianas á Embaixada, honrada com a presença do Presidente do Estado e membros proeminentes da colonia. 2— A multidão assiste, em frente ao Theatro Municipal, á passagem dos manifestantes.





# VIVA O BRASIL!

Peça em 1 acto, em verso, de Oliveira Góes

Substituímos hoje o costumado conto, que semanalmente inserimos nestas paginas, pela ultima scena da vibrante peça patriotica em um acto, do distincto poeta pernambucano dr. Oliveira Góes, a quem desejamos prestar homenagem, proporcionando ao mesmo tempo aos nossos leitores uma leitura deveras emocionante.



## ODORICO E CELESTE

ODORICO, á esposa :

Um chamado,

A postos !...

(entrega-l'he a ordem, e passã nervoso)

CELESTE, correndo a vista no papel :

Ao quartel...

(ao marido)

E' a guerra !

ODORICO, numa furia, estacando :

Os allemães,

Estes bandidos, corja !

(Celeste termina a leitura, dolorosamente preocupada)

Umas feras ! Uns cães !

(Ha uma pausa esmagadora. Depois um como despertar de sonho)

Tanta ventura aqui, tanta paz, tanto amor,  
Bosques cheios de aroma e de verdura em flor,  
Campos a vicejar, céu estrellado e azul,  
A riqueza a brotar da terra, ao Norte, ao Sul,  
Toda essa vastidão sempiterna e bemdita,  
Deixar ?

(num relance, fitando a esposa)

Deixar aqui a meiga esposa afflicta !

(pausa)

Na Europa, a fome, o inferno, a chacina...

(cerrando os punhos)

Esta guerra !...

(pausa)

Demais, que temos nós lá com a França, a Inglaterra !

(dirigindo se á esposa)

Siga o elemento estranho, e só então seguirei !  
Não eu só, todos nós, toda essa immensa grey...

(moderando se)

E com isto, afinal, perturbam nosso enlevo,  
Nossa tranquillidade, a vida assim...

(numa furia repentina)

Não devo

Seguir para o estrangeiro

(a creada apparece na sala, trazendo a creança, que se entretém a brincar com a avosinha)

Eu não devo !

(senta-se revoltado, e leva a mão á fronte. Ha, na saleta, um silencio de morte; e na sala, uma alegria communicativa, entre a avosinha e o neto).

CELESTE, de mansinho, numa voz ternissima, quasi supplicando :

Tu vaes

Defender o Brazil, a terra de teus paes,  
Saja aqui, seja lá...

(num abrir de braços amigos)

Ou seja em qualquer parte !

ODORICO, encarando-a, admirado, e accentuando bem as palavras :

Queres então que eu vá !

(pausa. Celeste curva ligeiramente a cabeça, como subjugada ante a fatalidade)

Queres tu que eu me aparte  
De ti, do teu amor, de meu filho, da vida  
Remançosa e feliz que vivemos, querida ?

CELESTE, resignadissima :

Cumpras com o teu dever, é preciso !

(serena e heroica, depois de uma pausa)

E que eu possa,

Tambem servir a, um dia, a esta Patria que é nossa,  
A este claro Paiz, sob o céu do cruzeiro,  
Que, em sendo assim tratado, é comtudo o primeiro !  
Esta é a sublime Patria, onde nasceu teu filho !

(pausa)

Não te aniquile a dor por minha causa ! O brilho,  
Si o tiveres, será só por tuas victorias !...

(num grande sonho)

Quando voltares (sim !) recamado de glorias,  
O peito a reluzir de medalhas, ao lado  
Teu, me verás, então...

ODORICO, interrompendo :

Ou talvez mutilado !

Talvez, morto em combate ! O filho a mendigar  
Pelas ruas, talvez !

(tragico)

Ah ! nem é bom pensar !

(cae na cadeira, desesperado, arrancando os calos, e de costas para a porta envidraçada)

CELESTE, atraz delle, como em surdina :

Eu falarei de ti ao teu filho, a viuvez  
Orgulhosa chorando, ou morta de uma vez !

(num crescendo de enthusiasmo, como transfigurada)

Ficará no Brazil o teu valor moral !  
E os vindouros dirão de teus feitos, o ideal  
De vel-a grande e justa, e sobranceira e nobre,  
A esta Patria que é nossa, a este céu que nos cobre,  
Este sol, este mar, as cachoeiras e os rios,  
A estes valles em flor, junto aos montes sombrios,  
A esta riqueza immensa, inexplorada e casta !  
Cumpre com o teu dever !

(corre á sala, a abraçar se ao filho soluçando desesperadamente)

ODORICO, ao pezo de uma idéa terrivel, sem se voltar :



Já me não amas, basta!  
Tu, a querer que eu vá! Tu, a mandar-me á guerra!  
Abandonando a ti, ao teu filho, a esta terra,  
Certo, oh! meu Deus, horror!

(erguendo-se, num impeto)

Já me não queres mais!  
E' que adoras a um outro, ás occultas...

(voltando-se)

Jamais,  
Jamais consentirei!  
(fica perplexo, contemplando o logar vazio, deixado pela esposa. Corre á porta que dá para a sala e estaca, ao divisar Celeste abraçada ao filho, soluçando. Tem gestos horribéis, de repulsão ao ciúme de ha pouco, limpando os olhos como para ver melhor, e por fim correndo ao encontro da esposa.)

Oh! Celeste! Celeste!  
Perdôa ao teu marido!

(abraçando-a)

Ah que bem me fizeste!  
A Patria! A Patria és tu!

(agarrando o filho)

Este filho, estes laços  
Que nos prendem, no amor, através dos espaços...  
Seguirei para a França! E no ardor dos combates  
Pensarei no Brazil, neste mar, nos embates,  
Destas ondas que vêm espriar-se a teus pés!...

(num arroubo de poesia)

Aonde eu for, te verei a acenar-me!... Ao convéz  
Do navio á partida! Ao saudoso on tular  
Das vagas, surgirás, como a Velus, do mar,  
E eu te verei mais bella! Ao pisar novas terras,  
Eu verei teu perfil nas palmeiras das serras,  
Pelos astros, no ceo, pelos bosques em flor.  
Si flores ainda houver, com tanta morte!

(ligeira pausa)

O amor  
Conduz-me audaz á guerra, em defeza da Patria,  
Para que eu a ennobreça, e melhor idolatre-a!

(numa recordação)

Foi aqui, no Brazil, que os meus olhos de creança  
Se abriram para a luz divina da esperança!  
Nesta lingua aprendi a dizer minhas preces...  
Teu nome, ó minha mãe, que em sonho me appareces,  
Da saudade através, com os teus cabellos brancos!...

(pausa)

Morreste! Fiquei só, andando ahi, aos trancos.  
Sem familia, sem lar, sem protecção, sem nada!

(ligeira pausa)

Celeste, o que eu soffri, de jornada em jornada!  
Primeiro, nos sertões, dormindo á claridade  
Do luar!... Depois, me vi perdido, na cidade!...  
E, uma tarde, avistando, uns soldados de guarda,  
Acolheu-me a caserna, abrigou-me esta tarde!

(Ha uma pausa. Ouvem-se os soluços de Celeste)

Como a farda, tambem tu me sorriste, um dia,  
E abri meu coração ao esplendor da Poesia!

(arreatadissimo)

A Patria és tu tambem!

(correndo á saleta)

A minha espada!  
(rapido, prende-a á cintura, colloca a bolsa, cantil e binoculo, e voltando á sala)

Adeus!

(abraçando e beijando a esposa)

A minha Patria és tu!

(fazendo o mesmo á avosinha e ao filho, dirige-se á porta da rua, falando para Celeste)

Péde por mim a Deus!

CELESTE, num grito repentino, como desper-  
tando:

Ah!

(de braços abertos, correndo, e enlaçando-se ao esposo)

Meu marido, não!

(num esforço unico, querendo detel-o)

Deixa esta guerra vil!

Não vás!

ODORICO, impassivel:

Adeus!

CELESTE, num desespero, agarrando-o pelos bra-  
ços, e caindo de joelhos:

Eu morro!

(fôra, irrompe, vibrando, o hymno nacional, accom-  
panhado de vivas ao Brazil e morras á Allema-  
nha. E' a onda popular, em manifestação pa-  
triotica)

ODORICO, como transfigurado:

Adeus!

(impellindo a esposa, que cae sobre os cotovelos,

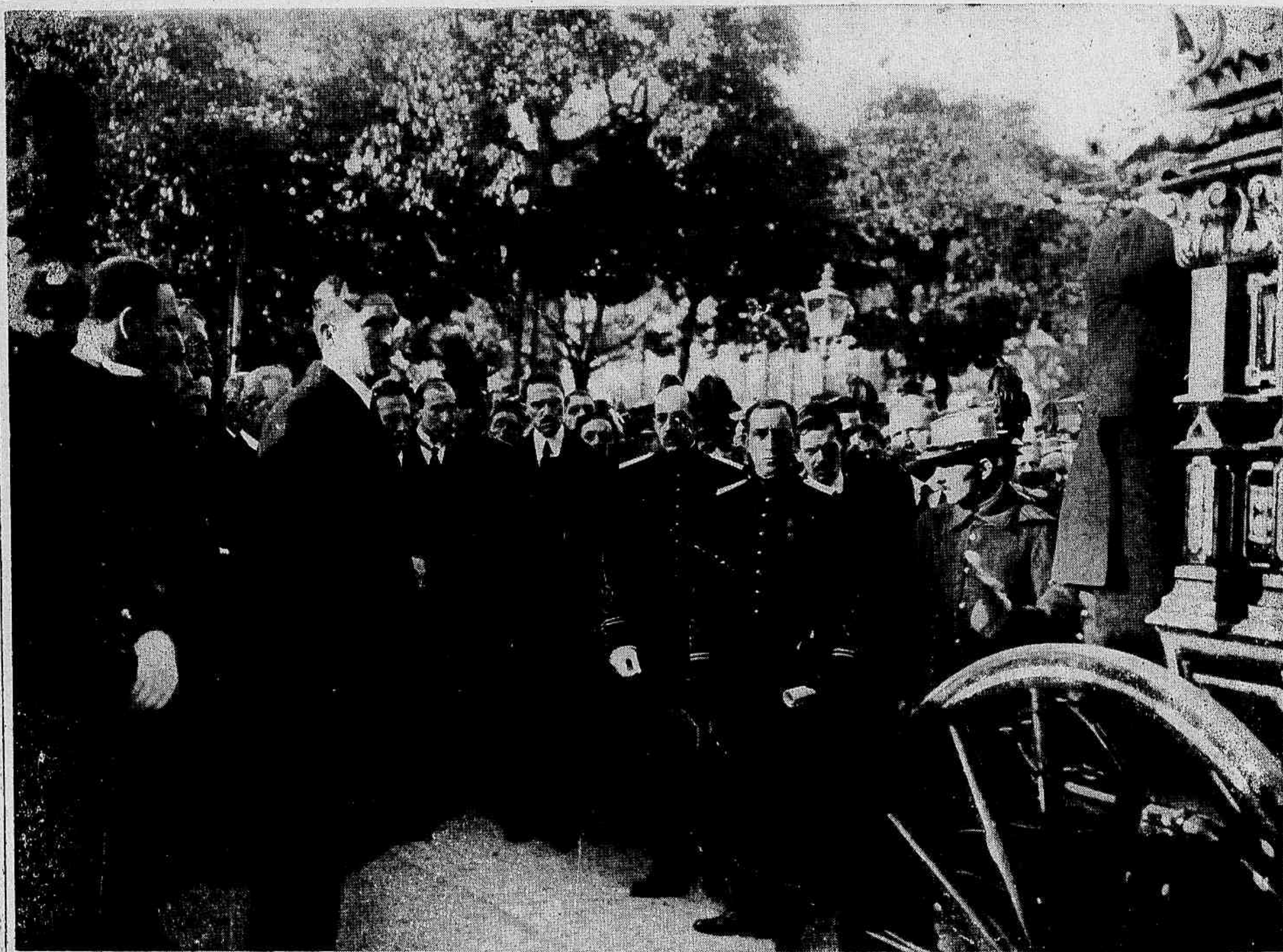
Viva o Brazil!



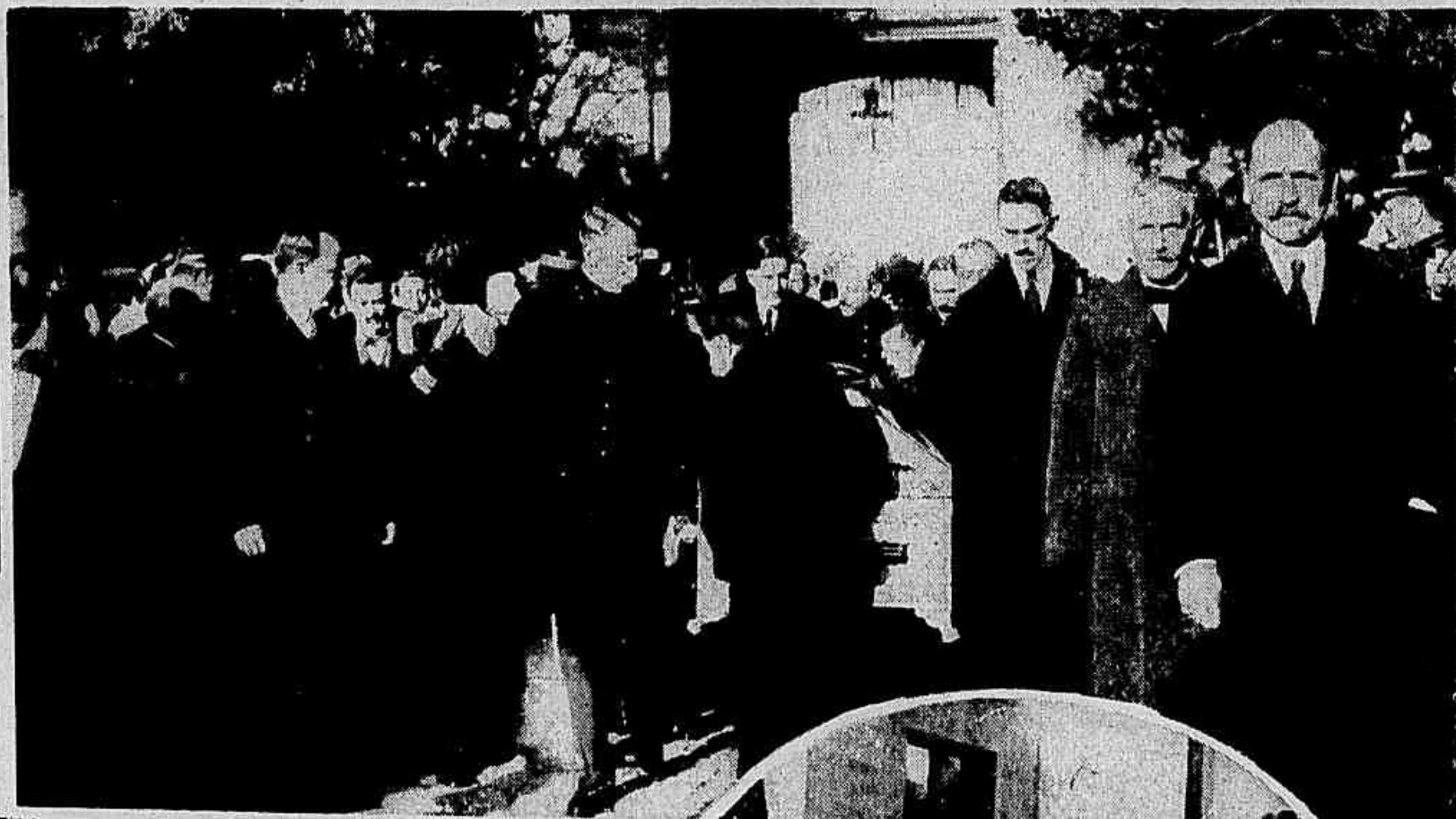


# A Revista em S. Paulo

O enterro do Coronel  
Baptista da Luz  
Comm.<sup>te</sup> da Força Publica



1 — Um aspecto em que se vêem os srs. Presidente do Estado, Secretario do Interior, representante do Commandante da Regiao, dr. José Kubião, secretario da Presidencia e grande multidão. 2—O sr. Presidente do Estado e Secretarios conduzem o caixão para o carro mortuario. 3 e 4 — Contingentes da Força Publica e Bombeiros que prestaram as continencias devidas ao coronel Baptista da Luz.







ATELIER DE VESTIDOS

da CASA RATTO

Rua Gonçalves Dias, 57--1.º andar

TELEPHONE, Central 2124

ELEGANCIA IRREPREENSIVEL

OS MAIS PERFEITOS MODELOS

— PESSOAL HABILITADISSIMO —



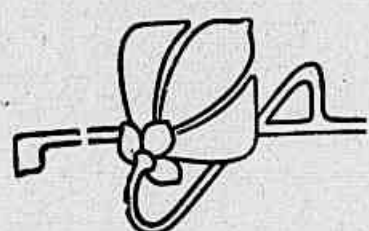


Tendo utilizado os sabonetes C. U. P. C., taes como MARFIM, DELTA, FOOT-BALL, MEMPHIS e outros, posso certificar que os referidos sabonetes são perfeitamente fabricados, puros e neutros, não constatando nos mesmos nenhum elemento nocivo á pelle.

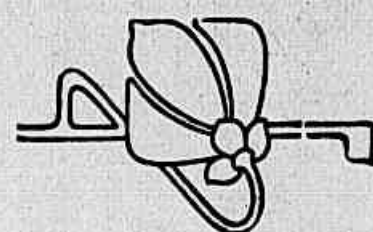
A stylized, handwritten signature in white ink, which appears to read 'Anna Pavlova', is written across the bottom of the advertisement.

(ANNA PAVLOWA)





# CASA ALBA



**MODELO AMERICANO**

Sapatos de pellica envernizado e bufalo branco

**PREÇO 28\$000**

As ultimas  
creações  
da epocha  
em

## Calçados

## Finos

Pelo correio  
mais 2\$000



**MODELO JANE ROMAN**

Sapatos de pellica magiz e bronzeados  
bordados em fina missanga

**PREÇO 35\$000**



**MODELO IRENE**

Sapatos de pellica envernizada «Robalinho»

**PREÇO 35\$000**



**MODELO OLGA PETROVA**

Sapatos de setim bordado «Robalinho»

**PREÇO 35\$000**



**MODELO ANNITA STEVART**

Sapatos de pellica envernizada, bufalo branco  
cinza bege — Fabricação Robalinho

**PREÇO 36\$000**

## 34

— Rua —

Uruguayana

## 34

Telephone  
655

Rio de Janeiro



**MODELO DIONÉE**

Sapatos de pellica envernizada — Última criação

**PREÇO 32\$000**

# ALVARO DE MORAES & C.<sup>la</sup>



# OLGA

A mistura consagrada por  
todos os fumantes de  
— — apurado gosto — —

**400 cada carteira  
em toda a parte.**



# CASTELLÕES

O producto de fama mais  
positiva na maior parte  
— — do Brasil — —

**Carteira 300**

Experimentem-n'os e certifiquem-se.

## BANCO PORTUGUÊS DO BRASIL

CAPITAL; Rs. 25.000:000\$000

SÉDE PROVISORIA:

**Rua da Alfandega n. 10**

RIO DE JANEIRO

Endereço telegraphico: **BRASILUSO**

Caixa Postal 479

— « — Faz todas as operações bancarias — « —

## PHOTOGRAVURA

# FABIAN

Executam-se CLICHÉS de qualquer especie,  
para obras de arte, cartazes, Revistas,  
Catalogos, etc., etc.

**ESPECIALISTAS EM TRICHROMIAS**

Officina rua do Rosario n. 173, III Telephone  
Norte 5402.

Caixa do Correio 1671 — RIO DE JANEIRO



## « Exterminador C. S. »

UNICO EFFICAZ NA EXTING-  
ÇÃO COMPLETA DE  
**Ratos, Baratas, Percevejos,**  
**Mosquitos e todos os Insectos**  
**venenosos e transmissores de**  
**molestias.**

*Vende se em todas as pharma-  
cias, drogarias e casas  
de ferragens.*

EM S. PAULO:

**CASA JAPÃO**

Unico Agente no BRASIL

**ULYSSES DE OLIVEIRA**

RUA DOS OURIVES, 89 — Sobrado  
Telephone 1017 Norte RIO DE JANEIRO

## Maison Prudent

**PLUMAS - AIGRETTES - FANTASIAS  
PARA CHAPEOS**

**Rua Uruguayana, 78 (1º andar)**

**RIO DE JANEIRO**



## Oleo Indigena Perfumado

Evita a queda e faz crescer o cabelo, extingue a caspa e mata  
os parasitas do couro cabeludo; tonificando o bulbo capillar, dando  
brilho aos cabelos, amaciando-os, dá-lhes bella apparencia.

Pela sua composição exclusivamente vegetal, pôde ser empregado  
sem receio por todos que se quejam com a extincção da caspa e a vitu-  
dade dos cabelos. A' venda em todas as boas Pharmacias e Drogarias  
Perfumarias e Barbearias — Deposito Geral: **Drogaria Lamagnère.**

**RUA DA ASSEMBLÉA, N. 34 — RIO DE JANEIRO**

VIDRO 2\$000 — Pelo Correto 3\$200



# O que diz o Dr. Fournier sobre as pessoas fracas, nervosas e doentias

«A maior parte das doenças da humanidade, disse o Dr. Fournier, grande clinico francez, são devidas á deficiência gastrico-assimilante dos órgãos digestivos. De cada dez pessoas ha pelo menos oito que não tiram dos alimentos que ingerem a nutrição que seu organismo requer. E assim se explica, prosegue o reputado clinico, como existem tantas pessoas fracas, debeis e doentias, embora muito bem alimentadas. A razão é simples: os alimentos que estas pessoas tomam passam pelo seu organismo como um liquido por um tamis, deixando apenas a nutrição indispensavel para conservar a vida, embora não a saude. Para taes pessoas aconselho o COMPOSTO RIBOTT (phosphato-ferruginoso-organico), que é o tonico assimilativo e anti dyspeptico mais efficaz de que dispõe a therapeutica moderna. O COMPOSTO RIBOTT é um producto a base de ferro organico phosphatado, que sendo o ferro mais assimilavel conhecido contribue poderosamente para augmentar a força de resistencia e energia do paciente e fortificar o systema á medida que se vae enriquecendo o sangue e tonificando o systema nervoso. O phosphoro que entra no COMPOSTO RIBOTT é o melhor que a sciencia conhece para nutrir, dar vigor e tonificar os nervos.

Tambem entra no COMPOSTO RIBOTT o ext. de noz vomica, cuja acção de grande tonico estomacal e anti-dyspeptico não é necessario descrever. Aconselho, pois, a todas as pessoas fracas, nervosas e dyspepticas tomarem por algum tempo com as refeições o COMPOSTO RIBOTT, de cujos resultados estou certo ficarão satisfeitos.»

O COMPOSTO RIBOTT, a que allude o Dr. Fournier, acha-se já á venda em todas as boas pharmacias e drogarias do Brazil. O depositario remetterá amostra gratis a quem solicitar preços e remetta 400 rs. em sellos de correio para pagar o porte, etc. Unico depositario: B. NIEVA, Caixa postal, 979, Rio de Janeiro.



*Olha para aquelle par de rachiticos; porque não tomarão COMPOSTO RIBOTT para ganhar forças, vigor, vitalidade e energias?*

Agente  
**G. PATRONE**  
RUA 1. DE MARÇO, 15

Delicioso  
Magnifico



O melhor  
Chocolate

Fabrica:  
S. Paulo





## Crianças pallidas, Lymphaticas, escrophulosas, Rachiticas ou Anemicas



O **JUGLANDINO** de **GIFFONI** é um excellentre reconstituinte dos organismos enfraquecidos das crianças, *poderoso tonico depurativo e anti-escrophuloso*, que nunca falha no tratamento das molestias consumptivas acima apontadas. E' superior ao oleo de figado de bacalhão e suas emulsões, porque contem em muito maior proporção o *iodo vegetalisado* intimamente combinado ao *tannino da noqueira* (*Juglans Regia*) e o *Phosphoro Physiologico*, medicamento eminentemente vitalizador, sob uma fôrma agradável e inteiramente assimilavel. E' um xarope saboroso que não perturba o estomago e os intestinos, como frequentemente succede ao oleo e ás emulsões: dahi a preferencia dada ao **JUGLANDINO** pelos mais distinctos clinicos, que o receitam diariamente aos seus proprios filhos. — Para os adultos preparamos o **VINHO IODO-TANNICO GLYCERO-PHOSPHATADO**. — Encontram-se ambos nas boas drogarias e pharmacias desta cidade e dos Estados, e no deposito geral:

Pharmacia e Drogaria de **FRANCISCO GIFFONI & C.<sup>la</sup>**

Rua 1.<sup>o</sup> de Março, 17

Rio de Janeiro



## "RHODINE"

(ACIDO ACETYLSALICYLICO)

"USINES DU RHONE"

Os comprimidos são de 50 centigrs.

**DISSOLVEM-SE RAPIDAMENTE**  
n'agua.

a sua **EFFICACIA** é incontestavel  
contra: **NEURALGIAS — GRIPPES**  
**ENXAQUECAS — RHEUMATISMOS,**  
sendo o **allivio immediato**

O respeitavel Publico tem todo o interesse em preferir-os aos outros comprimidos **CUJA COM-POSIÇÃO** se ignora.

**Em todas as pharmacias e drogarias**

Agente exclusivo: **P. BISE**  
133 Rua do Rosario



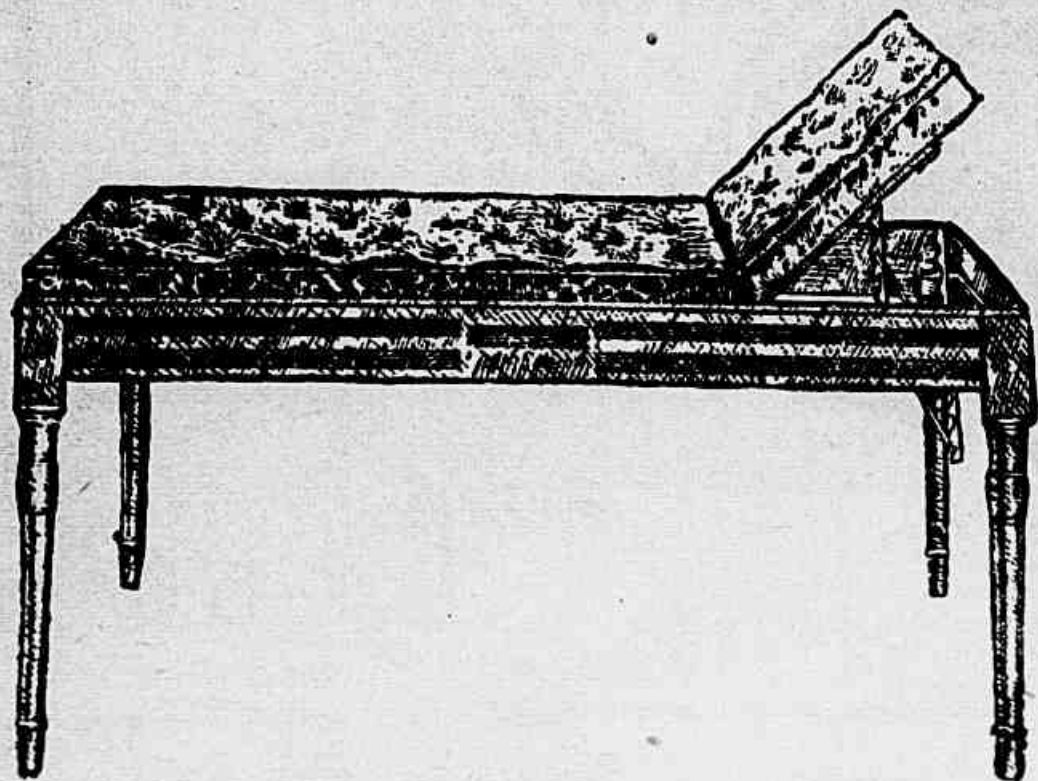
## Sofá para exame medico

**Preço 120\$000**

Este sofá é confeccionado em peroba, com colchão forrado de panno couro, sendo a parte superior de graduação.

**Fabrico especial de A. F. Costa**  
**RUA DOS ANDRADAS N. 27**

**Telephone 1.350 Norte**



Comprimento 1,70

Largura 0,55

Altura 0,80



# COMPOSTO MITCHELLA

*O que prescrevem e administram Notaveis Especialistas, para reduzir as dores do Parto e alliviar os vomitos e molestias durante o estado de gravidez*

**M**EDICOS e parteiras especialistas em obstetricia e do enças femininas estão naturalmente em posição de julgar intelligentemente a medicina melhor e inoffensiva que devem administrar ás suas pacientes. Portanto, é um assumpto de vital importancia para aquellas Senhoras que soffrem de fortes dores durante o estado de gravidez, vomitos e molestias durante o embarço saberem que notaveis especialistas, tanto dos Estados Unidos como dos demais paizes do mundo civilizado, estão prescrevendo e administrando com grande exito o afamado **COMPOSTO MITCHELLA**. Os Srs. Medicos e Parteiras que assim fazem, é **PRIMEIRAMENTE** porque não é uma medicina secreta nem prejudicial; **SEGUNDO** porque tem a

virtude especial de fortalecer os órgãos reproductores e actuar directamente sobre as partes do organismo da mulher affectadas pelo embaraço, levando este até o fim como na função physiologica natural e simples, e com beneficio do Bêbé, que nasce formoso, são e robusto; **TERCEIRO** porque exercita acção sobre os peitos e glandulas secretoras do leite, dando logar a que este saia na devida quantidade e qualidade para que a mãe possa amamentar seu filho; e **POR ULTIMO** porque offerece um restabelecimento rapido depois do parto.

*Procure-se em qualquer Drogaria ou Pharmacia ou escreva ao Representante Geral no Brazil:*  
**LOUIS S. CURT—Caixa Postal N. 1875—Rio de Janeiro**

## ECZEMAS



Sr. Lourenço Ribeiro de Mattos  
**FEIRA DE SANT'ANNA**  
BAHIA

Feira de Sant'Anna (Bahia) 14 de Março de 1917

Illms. Srs.

**Viuva Silveira & Filho**

RIO DE JANEIRO

Declaro que soffri de uma *eczema durante muito tempo* e tal foi a quantidade de preparados que usei que já julgava exgotada a medicina.

Recorri por ultimo ao preparado **ELIXIR DE NOGUEIRA** do Pharmaceutico Chimico João da Silveira, o qual me fez ficar completamente curado.

Sem mais, subscrevo-me

De V. S. amg. att.

Lourenço Ribeiro de Mattos  
(Firma reconhecida)

Vende-se em todo o Brasil, Republica Argentina — Uruguay — Paraguay — Bolivia — Perú — Chile, etc.



## TOSSE

### PEITORAL CALMANTE

SILVA ARAUJO

BRONCHITES - INFLUENZA - RESFRIAMENTOS  
ASTHMA ETC.







INVERNO

AGASALHOS para Senhoras

AGASALHOS para Homens

AGASALHOS para Crianças

OS MELHORES ARTIGOS,

PELOS MENORES PREÇOS

NAS GRANDES CASAS

AO 1.º BARATEIRO

Avenida Rio Branco, 100

— A' FORTUNA —

Praça 11 de Junho

AU PETIT MARCHÉ

Rua do Ouvidor n. 86

PREÇO

FIXO





# Jornal das Famílias

— N.º 145 —

MODAS, COSTURAS E BORDADOS, A VIDA NO LAR, RECEITAS E CONSELHOS PRATICOS, ECONOMIA DOMESTICA, HYGIENE DA BELLEZA, ALIMENTAÇÃO.

13 de Julho de 1918

Ultimos

Modelos



N.º 1 — Tailleur de jersey azul marinha, galão preto e botões de aço. N.º 2 — «Combinaison» de crêpe de Chine rosa claro e fitas de setim preto. N.º 3 — Camisa ou «combinaison» de filó crême e filó preto. Grinaldas de rosinhas feitas de fitinha. N.º 4 — «Combinaison» de crêpe de Chine enfeitada com fitas. N.º 5 — Vestido de interior: a saia e a blusa em jersey de seda preta e a blusa de filó crême bordado com soutache de ouro.



## A SIMPLICIDADE

A mocidade, que recebe da simplicidade todo o seu encanto, nem sempre a comprehende. Ella é entre tanto inseparavel da verdadeira distincção.

A simplicidade é, com effeito, uma coisa mais profunda do que se crê.

Ella não floresce senão nas naturezas despidas de pretenção, de vaidade e de egoismo. Ella supprime a falta de naturalidade (*gaucherie*), que é muitas vezes um receio doentio de se achar mal, e em parte a timidez, principalmente se esta timidez nasce do amor proprio.

Os costumes modernos, que tendem a tornar-se de mais a mais impolidos, authorisam uma moça a entrar n'uma sala, decididamente, como em sua casa, a sacudir a mão da dona da casa de maneira a deslocar o pulso e a assentar-se, parecendo ignorar a presença de todas as outras pessoas presentes. Uma moça bem educa-

da cumprimentará a dona da casa esperando que esta lhe estenda a mão primeiro, visto que é uma iniciativa que pertence sempre á senhora mais idosa.

Em seguida ella fará um ligeiro cumprimento, sem ex-gero, e se reconhece uma ou mais pessoas de seu conhecimento irá cumprimental-as antes de se assentar.



O prazer de amar, sem ousar dizel-o, tem os seus soffrimentos, mas tambem as suas doçuras.

Pascal.





N.º 1 — Vestido em lã azul vivo guarnecido com pontos de festão em lã vermelha.  
N.º 2 — Blusa russa em panno branco, guarnecida com viezes de veludo grenat, calcinha em veludo grenat N.º 3 — Roupinha em veludo azul marinha, gola e punhos de seda branca N.º 4 — Saia listada cinzenta e preta, blusa cinzenta guarnecida de preto.



### Bules de chá, a chaleira e Samovar

A preferência que até ha pouco se mostrava pelos bules de metal vinha simplesmente do desejo de conservar por mais tempo o liquido a uma temperatura elevada.

Hoje adoptam-se os bules de barro, faience ou porcelana conforme a phantasia pessoal. Seja qual fôr o material, o ponto capital é aquecer o bule enchendo-o pela metade d'agua fervendo, com antecipação de dez minutos. Despeja-se em seguida esta agua e, sem enxugar, põe-se o chá, uma colherinha por pessoa, e enche-se de novo de agua na sua primeira fervura, para que não tenha tempo de tomar qualquer gosto fervendo de mais na chaleira. Afim de manter o chá assim feito muito quente é bom pôr o bule sobre um fogareiro (*rechaud*) com uma pequena lampada de alcool, fornecendo assim um ornamento para a mesa que ao mesmo tempo é sempre util. O *samovar* parte do

mesmo principio: reunião do bule e do fogareiro; muito maior e mais caro, fazendo uma só peça, não tem o uso corrente como na Russia, d'onde elle nos vem, mas pôde ser considerado como um luxo muito procurado.

### Nougat de Montelimar

Ferver 500 gr. de mel em fogo brando, acrescentar duas claras d'ovo batidas, mexer e retirar do fogo para não ferver mais, e deixar de lado no fogão até tomar consistencia; juntar amendoas e ave-lãs. Esta massa quasi fria é posta sobre hostia em camadas de tres centimetros e depois de fria corta-se.

### Pão de segundo

500 gr. de farinha de trigo.  
2 ovos.  
1 copo de coalhada.  
2 colherinhas de bicarbonato.  
1 colher grande de manteiga.

Assucar quanto adoce. Amassa-se bem, faz-se os pãesinhos, que vão a assar em taboleiros untados com manteiga. Forno bem quente.

### Bolinhos de fubá

Um prato de fubá mimoso.  
Uma colher de manteiga.  
» » de gordura.

Uma garrafa de leite.

Mistura-se tudo e vae ao fogo para fazer um angú. Deixa-se esfriar e amassa-se com os ovos que forem necessarios para ficar em ponto de enrolar.

Põe-se um pouco de fubá dentro de uma chicara e uma pequena porção da massa, e vai se agitando de maneira a fazer rolar a massa até tomar a forma de uma bola. Assa-se em taboleiros ligeiramente untados com manteiga e polvilhados com fubá. Forno quente.

### Royal Kaki

Unta-se bem uma fôrma com assucar queimado, mistura-se 5 claras bem batidas, 65 grammas de balas de amendoas torradas e soccadas; despeja-se na fôrma e deixa-se cozinhar em banho-maria tres quartos de hora.

Serve-se com creme feito com 5 gemmas, um litro de leite e uma fava de baunilha.



### Os rheumaticos

Ha um facto que domina no tratamento do rheumatismo: sua origem infecciosa. O rheumatismo é uma molestia microbiana, eis o que importa saber. O melhor meio de pôr ao abrigo de sua diathese um futuro rheumatico é fazer hygiene preventiva. E' importante que uma creança seja desde pequena habituada ás intemperies. Um exercicio prudente e bem guiado, o habito do ar livre e principalmente o costume de a fazer viver, descansar e dormir num grande quarto bem arejado são as condições necessarias á sua existencia.

Mas é de toda a necessidade agasalhal-a com roupas de flanela, amplas e quentes, deixando o ar circular e permitindo á sua pelle respirar. Não deixarei de recomendar a hydrotherapia moderada, morna ou fria conforme a impressionabilidade da creança e conforme a estação.

As fricções com luva de crina são excellentes. Póde-se usar tambem uma luva de lã embebida na seguinte mistura:

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| Essencia de Wintergreen | 5 grammas |
| Acido salicylico        | 2 »       |
| Alcoolato de alfazema.  | { aa 100  |
| » de rosmaninho         |           |

Evitar todo o resfriamento.



## O LUTO

Jamais o código do luto foi menos estritamente applicado do que n'estes tempos de angustia, quando as mulheres mais provadas pela dôr nem sempre pôdem manifestar exteriormente, pela maneira como se vestem ou pela vida que levam, o soffrimento que as opprime e a sua indifferença por tudo. O desgosto não se mede pela metragem do crêpe que enfeita um vestido, e muitas mulheres, e aquellas principalmente que têm uma familia numerosa, renunciam aos enfeites de crêpe porque são dispendiosos e pouco duradouros; algumas mesmo não pôdem ter roupa preta porque as finanças não o permitem: essas se limitarão a um fumo no braço e os que as cercam não se espantarão: pois não seria falta de criterio endividar-se ou apertar os seus para usar com ostentação o luto dos que cahiram no campo de honra?

Antes da guerra era costume passar-se em retiro absoluto as primeiras semanas d'um grande luto; hoje, muitas jovens viúvas e mães inconsolaveis não interromperam suas occupaões quotidianas: vão todos os dias á ambulancia, sabem conter a sua tristeza para cumprir o seu dever, e colhem n'este esquecimento de si mesmas, n'este dom da sua actividade e das suas foças o unico consolo que ainda podem ter n'este mundo.

A proposito dos vestidos curtos, recommendamos que não se deve exagerar esta tendencia da moda quando se trata d'um vestido de luto: uma senhora elegante não usará nunca um véo de crêpe comprido demais, sobre uma saia que mostre o alto da botina. Estando-se de luto deve-se usar poucas joias.

## A TOILETTE DAS JAPONEZAS

A limpeza em parte alguma é levada ao excesso como no Japão.

Não ha casa mais pobre que não tenha seu banho quente, e nas mais humildes hospedarias do campo ha sempre um banho prompto esperando os viajantes e um *furo banto*, criado cujo emprego é unicamente velar que a sala de banhos esteja perpetuamente em boas condições. Mas, se os japonezes se lavam muito, não tomam seus banhos como nós. Depois de se ensaboarem n'uma pequena tina, elles se introduzem n'outra estreita e funda onde ficam de cócoras enquanto que o fogo por debaixo da tina faz a agua elevar-se a um alto gráo de calor.

Fazem-se quasi cozinhar n'essa agua onde se succedem todos os membros da mesma familia, e até estrangeiros, nos hotéis. Contrariamente á opinião geralmente espalhada, as japonezas da alta classe penteiam-se simplesmente e o fazem todos os dias. Os penteados complicados, cuja

elaboração pede muitas horas e que se renovam cada semana, não são adoptados senão pelas mulheres das classes inferiores. Estas exigem os cuidados d'uma cabelleireira.

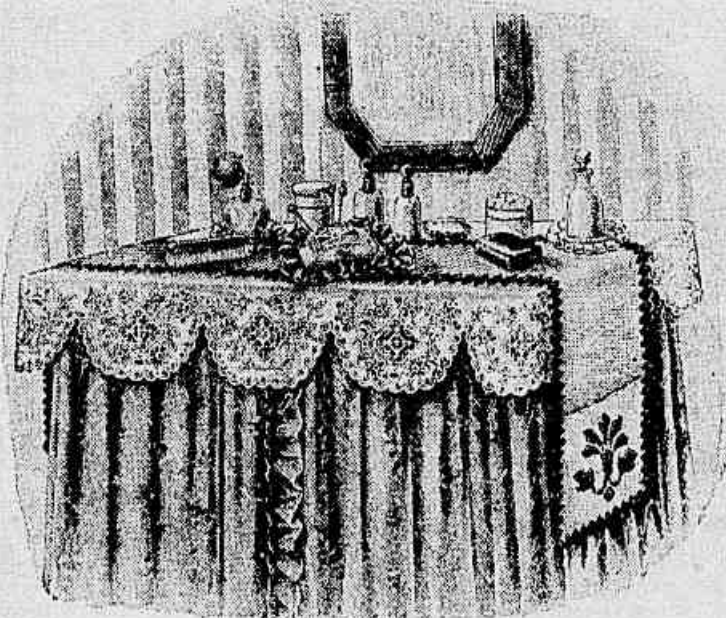
No Japão ignora-se o emprego da escova de cabellos.

E' substituida por pentes de dimensões diferentes. As japonezas não levam o cuidado de seu rosto e mãos á mesma minucia com que procedem á lavagem de seus corpos. Contentam-se em passar por cima um *tenagui* humido.

O *tenagui* é a toalha de toilette japonesa, mais ou menos do tamanho d'um lenço, em algodão e lindamente imprimida em côres. O uso do sabão, quotidiano para o corpo, é desconhecido para as mãos, e o mais agradável presente que se possa fazer a uma jovem japoneza é uma caixa de sabonetes finos de origem parisiense.

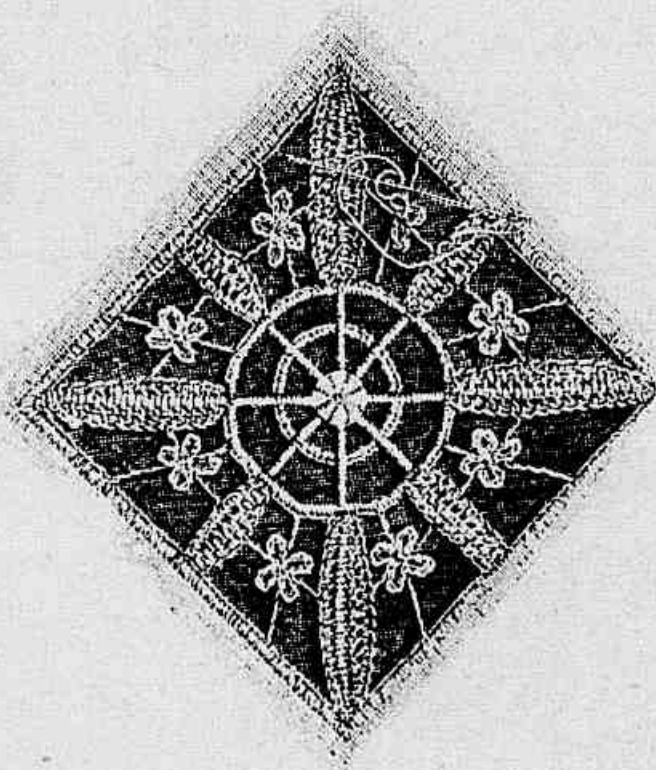


## MESA DE TOILETTE



Com uma simples mesa de pinho pôde-se fazer uma bonita mesa de toilette.

Prega-se primeiro um babado de setineta de côr ou de cassa de phantasia em volta da mesa; em cima pôde-se collocar



um panno branco com bordado inglez tendo ao centro quadrados de ponto aberto cujo modelo damos. Uma tira de panno bege, terminada com ponto de festão verde tendo nas duas pontas bolsas para escovas e como enfeite um arabesco bordado com lã, completa o atavio.

A vida passa se em separações: está-se sempre entre a Recordação, a Saudade e a Esperança.

## CONSELHOS PRATICOS

### Lavagem de tecidos delicados

Ha tecidos tão finos, musselina por exemplo, que suportam difficilmente o ensaboamento á mão, a esfregação da fazenda.

Eis aqui um processo pouco conhecido, dando um excellente resultado: Ferve-se farello, nas proporções de cinco a seis litros d'agua para um litro de farello; logo que estiver fervendo a agua, mergulhar o objecto dentro do liquido e deixar ferver igualmente durante 20 minutos. Retirar o recipiente do fogo e despejar agua fria por cima até que não fique mais nada do farello. Estender em seguida para secar. Quando se passar a roupa no anil, são precisas algumas precauções. O essencial é ter bom anil, o que é difficil: o melhor é fazer mesmo o anil com a seguinte receita:

Para um litro d'agua:

60 grammas de pão campeche.

60 » de pedra hume.

6 » de indico solúvel.

Ferver tudo junto uma hora, filtrar e pôr em garrafa. Um outro ponto importante é não estender nada em cordas: a agua desce sobre as partes inferiores do panno, e ahi se junta e o faz ficar mais azul. Deve-se estender o panno sobre as cercas, no coradouro sobre um panno, no chão, quando não se tem lugar proprio.

### Recelta para tirar o gosto de ranço da manteiga

Põe-se um pouco de bicarbonato de soda dentro d'agua, e dentro desta agua lava-se bem a manteiga, batendo-a de maneira que elle fique bem impregnada della. Lava-se bem, em seguida, em diversas aguas.

### Utilidades domesticas

Os cabos de va-souras pôdem ser utilizados como páos para cortinas, pintados de combinação com as cortinas ou com o papel da sala. Os ganchos são facilmente comprados.



Para alguns povos, a guerra é um baptismo; para outros, uma resurreição.

Os mesmos soffrimentos voltam mil vezes mais que as mesmas alegrias.

Lamartine

E' mais vergonhoso desconfiar dos seus amigos do que ser enganado por elles.

A ingratição é uma variedade do orgulho.





N.º 1 — Vestido em lã azul vivo guarnecido com pontos de festão em lã vermelha.  
N.º 2 — Blusa russa em panno branco, guarnecida com vizes de veludo grenat, calcinha em veludo grenat. N.º 3 — Roupinha em veludo azul marinha, gola e punhos de seda branca. N.º 4 — Saia listada cinzenta e preta, blusa cinzenta guarnecida de preto.



### Bules de chá, a chaleira e Samovar

A preferência que até ha pouco se mostrava pelos bules de metal vinha simplesmente do desejo de conservar por mais tempo o liquido a uma temperatura elevada.

Hoje adoptam-se os bules de barro, faience ou porcelana conforme a phantasia pessoal. Seja qual fôr o material, o ponto capital é aquecer o bule enchendo-o pela metade d'agua fervendo, com antecipação de dez minutos. Despeja-se em seguida esta agua e, sem enxugar, põe-se o chá, uma colherinha por pessoa, e enche-se de novo de agua na sua primeira fervura, para que não tenha tempo de tomar qualquer gosto fervendo de mais na chaleira. Afim de manter o chá assim feito muito quente é bom pôr o bule sobre um fogareiro (*rechaud*) com uma pequena lampada de alcool, fornecendo assim um ornamento para a mesa que ao mesmo tempo é sempre util. O *samovar* parte do

mesmo principio: reunião do bule e do fogareiro; muito maior e mais caro, fazendo uma só peça, não tem o uso corrente como na Russia, d'onde elle nos vem, mas pôde ser considerado como um luxo muito procurado.

### Nougat de Montelimar

Ferver 500 gr. de mel em fogo brando, acrescentar duas claras d'ovo batidas, mexer e retirar do fogo para não ferver mais, e deixar de lado no fogão até tomar consistencia; juntar amendoas e ave-lãs. Esta massa quasi fria é posta sobre hostia em camadas de tres centimetros e depois de fria corta-se.

### Pão de segundo

500 gr. de farinha de trigo.  
2 ovos.

1 copo de coalhada.  
2 colherinhas de bicarbonato.  
1 colher grande de manteiga.

Assucar quanto adoce. Amassa-se bem, faz-se os pãesinhos, que vão a assar em taboleiros untados com manteiga. Forno bem quente.

### Brolinhas de fubá

Um prato de fubá minoso.  
Uma colher de manteiga.  
» » de gordura.

Uma garrafa de leite.

Mistura-se tudo e vae ao fogo para fazer um angú. Deixa-se esfriar e amassa-se com os ovos que forem necessarios para ficar em ponto de enrolar.

Põe-se um pouco de fubá dentro de uma chicara e uma pequena porção da massa, e vai se agitando de maneira a fazer rolar a massa até tomar a forma de uma bola. Assa-se em taboleiros ligeiramente untados com manteiga e polvilhados com fubá. Forno quente.

### Royal Kaki

Unta-se bem uma fôrma com assucar queimado, mistura-se 5 claras bem batidas, 65 grammas de balas de amendoas torradas e soccadas; despeja-se na fôrma e deixa-se cozinhar em banho-maria tres quartos de hora.

Serve-se com crême feito com 5 gemmas, um litro de leite e uma fava de baunilha.



### Os rheumaticos

Ha um facto que domina no tratamento do rheumatismo: sua origem infecciosa. O rheumatismo é uma molestia microbiana, eis o que importa saber. O melhor meio de pôr ao abrigo de sua diathese um futuro rheumatico é fazer hygiene preventiva. É importante que uma creança seja desde pequena habituada ás intemperies. Um exercicio prudente e bem guiado, o habito do ar livre e principalmente o costume de a fazer viver, descansar e dormir n'um grande quarto bem arejado são as condições necessarias á sua existencia.

Mas é de toda a necessidade agasalhar-a com roupas de flanela, amplas e quentes, deixando o ar circular e permitindo á sua pelle respirar. Não deixarei de recomendar a hydrotherapia moderada, morna ou fria conforme a impressonabilidade da creança e conforme a estação.

As fricções com luva de crina são excellentes. Pôde-se usar tambem uma luva de lã embebida na seguinte mistura:

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| Essencia de Wintergreen | 5 grammas |
| Acido salicylico        | 2 »       |
| Alcoolato de alfazema.  | { aa 100  |
| » de rosmarinho         |           |

Evitar todo o resfriamento.



## O LUTO

Jamais o código do luto foi menos estritamente applicado do que n'estes tempos de angustia, quando as mulheres mais provadas pela dôr nem sempre pôdem manifestar exteriormente, pela maneira como se vestem ou pela vida que levam, o soffrimento que as opprime e a sua indifferença por tudo. O desgosto não se mede pela metragem do crêpe que enfeita um ve tido, e muitas mulheres, e q uellas principalmente que têm uma familia numerosa, renunciam aos enfeites de crêpe porque são dispendiosos e pouco duradouros; algumas mesmo não pôdem ter roupa preta porque as finanças não o permitem: essas se limitarão a um fumo no braço e os que as cercam não se espantarão: pois não seria falta de criterio endividar-se ou apertar os seus para usar com ostentação o luto dos que caíram no campo de honra?

Antes da guerra era costume passar-se em retiro absoluto as primeiras semanas d'um grande luto; hoje, muitas jovens viúvas e mães inconsolaveis não interromperam suas occupaões quotidianas: vão todos os dias á ambulancia, sabem conter a sua tristeza para cumprir o seu dever, e colhem n'este esquecimento de si mesmas, n'este dom da sua actividade e das suas fo ças o unico consolo que ainda podem ter n'este mundo.

A proposito dos vestidos curtos, recommendamos que não se deve exagerar esta tendencia da moda quando se trata d'um vestido de luto: uma senhora elegante não usará nunca um véo de crêpe comprido demais, sobre uma saia que mostre o alto da botina. Estando-se de luto deve-se usar poucas joias.

## A TOILETTE DAS JAPONEZAS

A limpeza em parte alguma é levada ao excesso como no Japão.

Não ha casa mais pobre que não tenha seu banho quente, e nas mais humildes hospedarias do campo ha sempre um banho prompto esperando os viajantes e um *furo banto*, criado cujo emprego é unicamente velar que a sala de banhos esteja perpetuamente em boas condições. Mas, se os japonezes se lavam muito, não tomam seus banhos como nós. Depois de se ensaboarem n'uma pequena tina, elles se introduzem n'outra estreita e funda onde ficam de cócoras enquanto que o fogo por debaixo da tina faz a agua elevar-se a um alto gráo de calôr.

Fazem-se quasi cozinhar n'essa agua onde se succedem todos os membros da mesma familia, e até estrangeiros, nos hotéis. Contrariamente á opinião geralmente espalhada, as japonezas da alta classe penteiam-se simplesmente e o fazem todos os dias. Os penteados complicados, cuja

elaboração pede muitas horas e que se renovam cada semana, não são adoptados senão pelas mulheres das classes inferiores. Estas exigem os cuidados d'uma cabelleireira.

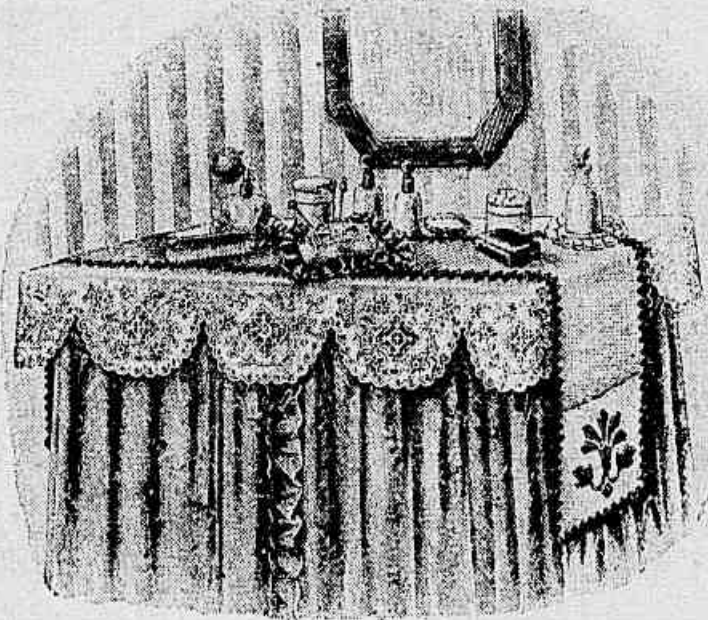
No Japão ignora-se o emprego da escova de cabellos.

E' substituida por pentes de dimensões diferentes. As japonezas não levam o cuidado de seu rosto e mãos á mesma minucia com que procedem á lavagem de seus corpos. Contentam-se em passar por cima um *tenagui* humido.

O *tenagui* é a toalha de toilette japoneza, mais ou menos do tamanho d'um lenço, em algodão e lindamente imprimida em côres. O uso do sabão, quotidiano para o corpo, é desconhecido para as mãos, e o mais agradável presente que se possa fazer a uma jovem japoneza é uma caixa de sabonetes finos de origem parisiense.

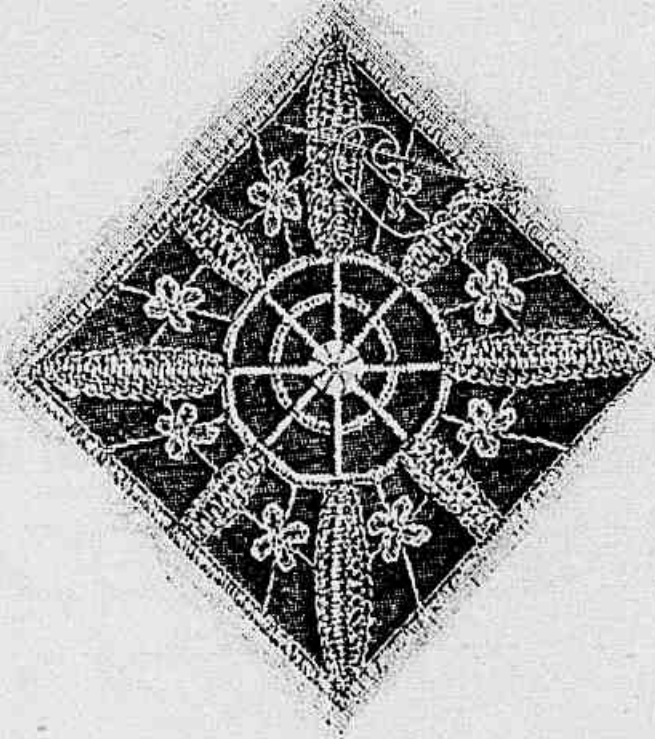


### MESA DE TOILETTE



Com uma simples mesa de pinho pôde-se fazer uma bonita mesa de toilette.

Prega-se primeiro um babado de setineta de côr ou de cassa de phantasia em volta da mesa; em cima pôde-se collocar



um panno branco com bordado inglez tendo ao centro quadrados de ponto aberto cujo modelo damos. Uma tira de panno bege, terminada com ponto de festão verde tendo nas duas pontas bolsas para escovas e como enfeite um arabesco bordado com lã, completa o atavio.

A vida passa se em separaões: está-se sempre entre a Recordação, a Saudade e a Esperança.

## CONSELHOS PRATICOS

### Lavagem de tecidos delicados

Ha tecidos tão finos, musselina por exemplo, que suportam difficilmente o ensaboamento á mão, a esfregação da fazenda.

Eis aqui um processo pouco conhecido, dando um excellente resultado: Ferve-se farello, nas proporções de cinco a seis litros d'agua para um litro de farello; logo que estiver fervendo a agua, mergulhar o objecto dentro do liquido e deixar ferver igualmente durante 20 minutos. Retirar o recipiente do fogo e despejar agua fria por cima até que não fique mais nada do farello. Estender em seguida para reccar. Quando se passar a roupa no anil, são precisas algumas precauções. O essencial é ter bom anil, o que é difficil: o melhor é fazer mesmo o anil com a seguinte receita:

Para um litro d'agua:

60 grammas de páo campeche.

60 » de pedra hume.

6 » de indico solúvel.

Ferver tudo junto uma hora, filtrar e pôr em garrafa. Um outro ponto importante é não estender nada em cordas: a agua desce sobre as partes inferiores do panno, e ahi se junta e o faz ficar mais azul. Deve-se estender o panno sobre as cercas, no coradouro sobre um panno, no chão, quando não se tem lugar proprio.

### Receita para tirar o gosto de ranço da manteiga

Põe-se um pouco de bicarbonato de soda dentro d'agua, e dentro desta agua lava se bem a manteiga, batendo-a de maneira que elle fique bem impregnada della. Lava-se bem, em seguida, em diversas aguas.

### Utilidades domesticas

Os cabos de va souras pôdem ser utilizados como páos para cortinas, pintados de combinação com as cortinas ou com o papel da sala. Os ganchos são facilmente comprados.



Para alguns povos, a guerra é um baptismo; para outros, uma resurreição.

Os mesmos soffrimentos voltam mil vezes mais que as mesmas alegrias.

Lamartine

E' mais vergonhoso desconfiar dos seus amigos do que ser enganado por elles.

A ingratião é uma variedade do orgulho.





# NUTROGENOL GRANADO

O MAIS ENERGICO  
TONICO DOS  
NERVOS

## Kola Soel

Dá vida e vigor. E' o melhor  
tonico. Depósito:  
ARAUJO, FREITAS & C.  
88—Rua dos Ourives—88  
RIO DE JANEIRO



**BANCO NACIONAL ULTRAMARINO** Sede em Lisboa  
FUNDADO EM 1864  
**CAPITAL 12.000 CONTOS FORTES**  
Saques á vista e a praso sobre todos os paizes.  
Depósitos á ordem e a praso ás taxas mais  
vantajosas do mercado.  
Empréstimos caucionados. Descontos, cobran-  
ças e todas as operações bancarias.  
Filial no Rio de Janeiro, RUA DA QUITANDA  
— ALFANDEGA.  
Agencia na Cidade Nova, PRAÇA 11 DE  
JUNHO.

### SAQUES

Sobre Portugal, Hespanha,  
Italia, França, Londres, etc.  
**ZENHA, RAMOS & C.**  
Rua Primeiro de Março, n. 73

## TOLUOL

Cura tosses, bronchites, etc., em  
48 horas — Depósito: ARAUJO  
FREITAS & COMP. — RUA  
OURIVES N. 88—  
• • RIO DE JANEIRO • •

### LIVRARIA FRANCISCO ALVES

166 — Rua do Ouvidor — 166

|                                                                                             |        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| ROCHA POMBO: Dicciona-<br>rio de Synonymos da lin-<br>gua portugueza, 1 vol. 651<br>paginas | 5\$000 |
| JOÃO DO NORTE: Praias e<br>Varzeas, 1 vol. . . . .                                          | 2\$000 |
| AFRANIO PEIXOTO: Maria<br>Bonita, romance . . . . .                                         | 3\$000 |
| FABIO LUZ: Elias Barrão,<br>1 vol. brochado . . . . .                                       | 3\$000 |

Dactylographia, Traducções,  
Aulas de Dactylographia, Cur-  
sos de Linguas estrangeiras,  
Desenho e Pintura.

Acceita-se qualquer trabalho de  
Dactylographia e Traducções.  
As inscripções para o curso  
de linguas, desenho e pintura  
acham-se abertas desde o dia 1º  
na rua da Assembléa 71.

NA VIDA INSTALLE-SE BEM

COMPRE MOVEIS  
**RED-STAR**

Pagamento á vista e em  
prestações combinadas  
**R. GONÇALVES DIAS, 71**  
**:: URUGUAYANA, 82 ::**

**Dr. Albino Pacheco**

Regressou da Europa e participa  
aos seus patricios e amigos que  
reabriu o consultorio na  
Rua Assembléa 39, das 3 ás 6  
Clínica Geral. Doença das Senhoras  
Tratamento especial da Gonorrhéa  
e da Syphilis — Teleph. Villa 2712

**Loterias da Capital Federal — Companhia de Loterias Nacionais do Brasil**

HOJE, 13 DE JULHO DE 1918 — A's 3 horas da tarde — 354 — 11



## 50:000\$000



POR 3\$500 EM QUINTOS

Agentes Geraes: NAZARETH & C. — Rua do Ouvidor, 94 — Caixa 817 — Teleg. LUSVEL

## Romances populares economicos

Lindas paginas a côres — Cada volume de 200 paginas aproximadamente 1\$000

**12, PRAÇA GONÇALVES DIAS, 12**

Nota — Estas edições são de consignação e não editadas  
por esta Empresa





MARGARIDA — *Crème de Massagem, Pó de Massagem e Loção de Embellezar a Pelle*

KATLINE — Para destruir a caspa, lavagem semanal da cabeça com *Shampoo-Powder* e fricções diárias com o *Tonico n.º 9*.

LYRIO DO VALLE — Deve ser eczema secco. Impossível aconselhá-la sem a examinar.

MME. A. F. DE AZEVEDO — Seu modo de pensar e erro e sua pratica lhe será bastante prejudicial. Até hoje não se descobriu um processo mais eficaz e *scientifico* de evitar as rugas e restaurar os estragos da pelle, prolongando-lhe a saúde e a beleza, do que a massagem. E' tão conhecida a theoria physiologica a que obedece a massagem e de onde derivam os seus inestimaveis beneficios, que não perderei espaço e tempo a explical-a. E' preciso que toda a mulher saiba que o aspecto da epiderme (que não passa de uma pellicula) reflecte o estado da derme, e que a influencia e participação da circulação sanguinea na vida da derme é capital. A massagem estimula todo o systema vascular da derme e fortalece os musculos e tecidos do rosto. Não se pode duvidar dos beneficios da massagem. O modo de a praticar é extremamente simples. No prospecto que acompanha os meus preparados, e que é distribuido gratuitamente, encontra as instrucções indispensaveis á pratica eficaz e correcta da massagem. Não é, porém, qualquer crême que serve para a massagem do rosto. O crême de massagem tem de corresponder a uma porção

de requisitos. Tem de ser de absoluta pureza, não conter nenhuma substancia irritante, toxica ou seccativa, e dispôr de qualidades nutritivas da pelle. Fazer a massagem com um crême improprio, ou com simples va-

amacia, limpa e clareia a pelle, e tem um suave e inoffensivo perfume de rosa.

G. R. A. T. A. — E' impossivel apreciar por carta a extensão de seu mal. E' absolutamente indispensavel que consulte o seu medico e que siga rigorosamente os seus conselhos. Pode ser muito grave.

SANTINHA BEZOURO — O exame de sangue é preciso.

MME. R. — Pode dizer a seu medico que o meu Instituto se acha dotado de todos os aparelhos mais aperfeiçoados para qualquer tratamento pela electricidade a que elle pretende submettel-a. Sem duvida nenhuma que pode tomar em meu Instituto os banhos hydro-electricos e fazer as applicações de alta frequencia.

ROXANE — Augmente a dose da *Agua Oxygenada*, sendo colher e meia para uma colher do *Liquido A*. O calor altera as propriedades activas da *Agua Oxygenada*. Digame o resultado que obtive com esta modificação.

NENZINHA ROCHA — Posso preparar-lhe uma loção para esse fim. Mas os cabellos continuarão crescendo em sua cor natural. O contrario seria um phenomeno. Porque não vem vê-me?

MADEMOISELLE BISCUIT — Peça um prospecto de meus preparados na Casa das Fazendas Pretas. A pag. 8 encontre as instrucções para o tratamento dos pannos e manchas da pelle. Se prefere que lhe remetta o prospecto pelo correio envie-me o seu endereço.

SELDA POTOCKA



Mme. Selda Potocka, especialista diplomada, antiga assistente da clinica do Dr. Buchener, de Londres, directora do Instituto Electro Therapeutico de Lisboa, socia do Instituto de Coimbra, responde gratuitamente por carta a todas as consultas que lhe sejam dirigidas sobre os tratamentos da pelle e do cabello e hygiene da mulher. — Dirigir a correspondencia para a r. Paysandú, 111. Rio de Janeiro

zelina ou glicerina, é perder tempo e anular uma parte do resultado. O meu *Crème de Massagem*, que encontra á venda em todas as casas abaixo designadas, destina-se quasi exclusivamente a esse uso. Elle nutre, lubrifica,

contra as instrucções para o tratamento dos pannos e manchas da pelle. Se prefere que lhe remetta o prospecto pelo correio envie-me o seu endereço.

Os celebres preparados de Mme. Selda Potocka acham-se á venda, no Rio, nas melhores perfumarias e nos grandes estabelecimentos: *Casa das Fazendas Pretas, Casa Bazin, Pharmacia Orlanoo Rangel, Casa a Exposição* (Av. Rio Branco, 119). — *Ramos Sobrinho & C.* (rua do Hospicio, 11). — *Comisaria Gaspar* (Praça Tiradentes e Rua 7 de Setembro). — *Em Petropolis* no estabelecimento de Modas de Mme. Pongetti (rua 15 de Novembro, 285). — *Em S. Paulo* na *Casa Lebre* e na *Casa das Fazendas Pretas* (rua de S. Bento, 35-B). — *Em Bello Horizonte* Narciso & C. (rua da Bahia, 1221). — *Em Juiz de Fora* Araujo Santos & Carvalho (sucessores de Cyrino Carvalho & C.). — *Em Victoria* Cruz Sobrinho & C. — *Na Bahia* Manso & C. — *No Recife* A Rosa dos Alpes. — *Em Maceió* J. Lages. — *Em Ouro Preto* J. B. Mendes. — *No Rio Grande do Sul* Palais Royal. — *Em Cinavieras* L. Guerreiro. — *Em S. Luiz do Maranhão* A Mariposa e Notre Dame. — *Em Porto Alegre* Casa Queimada. — *Em Campos* Casa Lamy. — *Em Campinas* Casa Americana. — *Em Fortaleza* Xavier Pinto & Irmão. — *Em Aracajú* (Sergipe) Andrade de Almeida & C. — *Em Pelotas* A Torre Eiffel. — *Em Ribeirão Preto* Valeriano T. dos Reis. — *Em Uberaba* Ao Motu Continuo. — *Em S. José do Rio Pardo* A Central. — *En Barbacena* A Filial. — *Em Ponte Nova* (Minas) A Brasileira. — *Em S. José do Paraíso* Sillos & Irmão. — *En Mandós* Loja Jacintho. — *En Mococa* J. Moreira Silles. — *Em Bagé* J. L. Vaz & C. (rua General Osorio). — *En Cachoeira de Itapemirim* (Espírito Santo) A Nova Esperança. — *Em Parahyba do Norte* A Rainha da Moda. — *Em Barbacena* A Filial, Souza Marques & C. — *Em Curitiba* A Carioca. — *En Corumbá* (Ladario) Nicola Scaffa. — *Em Palmyra* (Minas) Pharmacia Central. — *No Pará* Perfumaria Central. — *Em Santos* Miguel Guerra. — *Em Uruguayana* (E. R. G. do Sul) Beheregaray. — *En Franca* Benjamin Stemberg. — *Em Conde de Araruama* (E. do Rio) Ribeiro & Filhos. — *En Caxias* (Estado do Piahy) Guimarães Silva & C.

Depositorios Geraes para todo o Brasil: COSTA PEREIRA & C. — 53, Rua da Quitanda, 55.



# A MELHOR VÉLA PARA AUTOMOVEL

*50 tipos diversos*

É A MARCA

**BETHLEHEM**  
FIVE POINT  
SPARK PLUG



AS CASAS  
de acessórios  
para automoveis

Vendas por Atacado -  
DEPOSITARIOS:

V.F. BOUCAS & C.<sup>ª</sup>

RUA VISC. INHAUMA, 81-SOB.

-RIO DE JANEIRO-

em S. Paulo: rua Direita, 7-sob.

